DIAMARS 11 JUNI 2019

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 · Engelandstraat 29 · @ noticia@diario.aw · www.diario.aw · 1,75 FLORIN

ANALISIS

Violacion di nos cuadro legal ta produci crisis y caos pa Pueblo paga

Aruba Bank y Telearuba ta trece Copa America



ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna, Aruba Bank a firma convenio cu Telearuba pa transmiti weganan di Copa America 2019, y nan a bira partner pa e transmision.

Acuerdo ilegal cu Citgo introduci den ambiente criminal

Deal a hinca Aruba den un crisis legal cu resultado grave

- Detencion grupo Martinez ta basa riba conflicto interes personal
- Aprobacion di Parlamento no tabata basa riba reglanan di ley

SHOP

Prom Queen 2K19

Buy your Gown & get 30% off your Accessories & Shoes

* Selected Shoe styles *



Trahadornan a welga na Parke Arikok



ORANJESTAD (AAN): Dialuna a habri cu e informe cu trahadornan di Parke Nacional Arikok (PNA) a pone trabao abao, como accion di protesta debi cu nan ta sinti cu e directiva nobo di PNA tampoco ta respeta nan derechonan. Inmediatamente nan Sindicato SEPPA a acudi pa asina sostene e trahadornan. Mas detaye di esaki awe den DIARIO.



SHOP

With your purchase of a Mistura (watches) or Fento Sunglasses

Get 20% off your Perry Ellis Purchase

VALID ON NEW COLLECTION



WAK PADEN PA NOS AVISO PRINCIPAL

FELIZ DIA DI TATA

Facebook: Lucky Electricals

HAPPY FATHER'S DAY

Bo tienda di lus y coriente

20% - 70% DISCOUNT SALE KORTING

www.luckyelectricals.com

Lucky Electricals

Ponton 82 Aruba

Lights up your life

Diamars AWO

20% OFF

Riba tur fruta i berdura



Groceries Like Home!

For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 7.30am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com



WiFi IN STORE!

Directiva nobo no ta respeta nan derechonan:

Cu sosten di SEPPA trahadornan di PNA cu paro di labor







ORANJESTAD (AAN) -- Un biaha mas trahadornan di Parke Nacional Arikok (PNA) a pone trabao abao, como accion di protesta debi cu nan ta sinti cu e directiva nobo di PNA tampoco ta respeta nan derechonan.

E Secretario General di SEPPA, Magaly Brito tabata presente durante e welga laboral aki, y a trece informacion dilanti tocante kico ta e situacion actual na PNA.

Brito a expresa cu ta conoci cu den PNA durante e ultimo añanan, cada bez tin un of otro problema, cada biaha tin cambio di director y di henter e directiva ultimamente.

No obstante, e aña aki SEPPA a inicia negociacionnan cu e directiva nobo di e Parke, y nan tin 3 punto di discusion riba mesa cu ta: 1. Reglamento Interno; 2.Lista di obhecion; 3. Negociacion di Contrato Colectivo.

Brito a splica cu pa un momento a pone e Reglamento Interno un banda pa duna prioridad na e punto 2 cu ta e lista di obhecion, cu ta trata e salario di e trahadornan y nan derechonan cu nan kier mira cu por fin ta keda cla. E aspectonan ta tumando SEPPA basta tempo te aworaki pa wordo trata.

"Despues di un bay bin di discusionnan basa riba con e sistema pa calcula e salario di e trahadornan tabata wordo uza antes, cu ta un acuerdo cu gran parti di e trahadornan di PNA tin, ora nan a bay over di LVV pa e Fundacion Parke Arikok, aworaki por mira cu e directiva nobo no kier respeta esaki", Brito a duna di conoce.

El a agrega cu e directiva ta bisa tambe cu pasobra gobierno ya no ta haci e calculacionnan "esaki te", sin tene cuenta cu por tin foutnan den e obhecionnan cu a bin ultimamente.

Den otro articulo mas di e declaracion di Magaly Brito, Secretario General di SEPPA.

Richard Arends Parlamentario den fraccion di AVP

Gobierno mester partner-up cu comercio pa por innova!

ORANJESTAD (AAN): Diasabra a tuma luga e di 4 edicion di e-Aruba Business Seminar den Renaissance Convention Center. Parlamentario di Fraccion di AVP, mr. drs. Richard Arends a atende y a nota cu e aña aki a enfoca riba topiconan manera Marketing Trends, Social Media, Innovation Digital Marketing, Entrepeneurship y mucho mas.

Parlamentario Richard Arends ta aplaudi e plataformanan aki. For di su inicio, Ministerio di Asuntonan Economico di Gobierno anterior a contribui na e foronan aki. E tin varios aña ta sigui e iniciativanan aki y siguramente e desaroyo di "social media" aki na Aruba. Parlamentario Arends tabata orador invita na 2017 como Minister di Asuntonan Economico.

Den su punto di bista, esaki ta locual cu bo kier mira: un gobierno cu ta practica innovacion den realidad y tumando pasonan concreti pa haci e-goverment posible. Pa esaki Gobierno no por haci'e su so. Ta imperativo pa partner up cu sector priva. Esaki ta escencial pa Bo por tin un economia moderno y sostenibel. Un biaha mas a ser demostra cu tecnologia, IT y innovacion ta e aceleradornan di Bo economia y di crecemento economico.

Parlamentario Richard Arends a nota cu riba nivel mundial di hopi innovacion cu lo worde introduci e lunanan nos dilanti pa locual ta trata "Social media", pero tambe otro formanan unda



"artificial intelligence" ta bin pa haci bo empresa hopi mas atractivo pero tambe den e forma di comunicacion entre cliente, caminda cu enbes di tin e consumidor na e final di e liña, awo e ta bira e parti central di hacimento di negoshi.

Innovacion ta bin na momento cu Gobierno y sector priva traha hunto. Esun no por logra sin e otro y esaki ta algo cu sigur mester tene na cuenta. Durante Gabinete Eman a purba duna e prome pasonan pa cu esaki, caminda diferente actividadnan, incuyendo "hackatons" pa e area di caya grandi pero lamentablemente a pone eskianan un banda y ta mira cu e ta bay perdi. No ta desconoci cu un economia di experiencia ta loke ta conta awendia. Gobierno y sector priva mester traha hunto pa exito den economia, asina Richard Arends a bisa na final.

Acuerdo a hinca Aruba den un crisis legal cu resultado grave

Acuerdo ilegal cu Citgo introduci den ambiente criminal

***Detencion grupo Martinez ta basa riba conflicto interes personal**

***Aprobacion di Parlamento no tabata basa riba reglanan di ley**

E condena oficial den e conseho di e organo estatal Raad van Advies

In dit kader vraagt de Raad zich - in relatie met de in onderdeel 1.2 genoemde overeenkomsten - af wat het rechtskarakter is van de verzochte machtigingen. Uit het navolgende zal blijken dat de CV 1989 niet is toegesneden op een onderhandelingsproces dat in het kader van de heropening van de raffinaderij al is gevoerd. Er is thans immers sprake van reeds met Citgo en Valero gesloten overeenkomsten met bindende afspraken, rechtsgevolgen en aansprakelijkheden, waarvoor geen vooorafgaande machtiging is verzocht en gekregen, waardoor die onderdelen van onderhavige landsverordening op grond van artikel 31 van de CV 1989 moeten worden aangemerkt als een *bekrachtiging* in plaats van een *machtiging*. Ter adstruering dienen de volgende overwegingen.

Traduccion na Papiamento

Den e cuadro aki e Conseho ta puntra su mes -relaciona cu e acuerdonan menciona den e parto 1.2- kico e caracter legal ta di e apoderacionnan cu ta pidi. Mas abou lo keda demostra cu e CV 1989 (Ley di Contabilidad 1989-red) no ta basa riba un proceso di negociacion, cu den cuadro di reapertura di e refineria ya a wordo hiba. Ta papia di acuerdonan cu palabracion, resultadonan y responsabilidad cu ta mara e partidonan, cu ya a alcansa cu Citgo y Valero, y pa cual di antemano no a pidi ni haya apoderacion di antemano, loke ta haci cu e partinan aki di e ley a base articulo 31 di e CV 1989 mester sirbi como un confirmacion na luga di un apoderacion .

Prueba cu aprobacion di Parlamento tabata contra ley

Competencia

Un di e tareanan mas importante di Parlamento ta pa traha hunto cu Gobierno riba creacion di ley (ordenansa nacional). Un Ministro ta entrega un proyecto di ley pa tratamento na Parlamento. Den un reuniion publico Parlamento ta trata e proyecto di ley, cu mester haya mayoria den Parlamento pa e proyecto di ley keda aproba. Banda di e poder legislativo aki, Parlamento tin tambe e deber di supervisa y controla e maneho di Gobierno.

Pa eherce su tarea, Parlamento tin diferente competencia:

Derecho di iniciativo: Parlamento por inicia un proyecto di ley. Cada miembro di Parlamento tin derecho pa inicia un proyecto di ley. Pa esaki e tin e competencia pa pidi ayudo di un departamento of servicio di Gobierno pa formula e proyecto di ley;

Derecho di amienda: Parlamento tin derecho di haci cambio den proyecto di ley cu a wordo entrega pa tratamento den Parlamento prome cu nan aprob'e;

Derecho di haci pregunta: E miembro di Parlamento tin e derecho di haci un Ministro pregunta tocante e maneho cu e ta hiba;

Derecho di interpelacion: Banda di e derecho di haci pregunta, e miembro di Parlamento tin tambe e derecho di exigi di un Ministro pa e responsabilisa su mes pa e maneho cu e ta hiba;

Derecho di presupuesto: Un miembro di Parlamento tin e derecho di tin un bista cla ariba entrada y gasto di Gobierno;

Derecho di encuesta: Esaki ta un forma profundo di controla e maneho di un of mas Ministro.

Door di eherce e derecho aki, Parlamento ta haya e oportunidad pa envolvi y haci pregunta na instancia y personanan pafor di e aparato gubernamental ora cu ta investigando un asunto di maneho mas profundo.

ORANJESTAD (AAN) -- Algo sumamente serio a pasa na Aruba, na momento cu e acuerdo Citgo a wordo negocia y introduci como e salbacion di e pais. Manera ya na un ocasion DIARIO a trece dilanti, e cuadro di ley di Aruba a wordo kibra manera pruebanan a demostra. Mientras te ainda e acuerdo ta vigente y ta sigui hinca e pais den problema serio diariamente, informantenan cu a yuda DIARIO informa Aruba corectamente, ta di opinion cu no por laga tempo pone pueblo lubida kico a pasa cu introduccion di e acuerdo y pakico mester bini investigacion local.

"Un wega politico a wordo hunga cu Aruba cu tabata den necesidad grandi di un pilar economico nobo. Tur gremio na Aruba tabata consciente, cu e situacion economico di Aruba tabata sumamente malo mescos cu e situacion financiero. Turismo tabata cay dor di e problemanan na Venezuela. Ta increibel cu den e situacion cu tabata tin, gobierno di Aruba a bay negocia cu Nicolas Maduro un acuerdo cu awe tin Aruba lomba contra muraya," un informante a mustra.Na e momento cu a bay atende refineria cu Citgo, ya e reputacion di regimen Maduro tabata na suela. Tabata conoci cu Venezuela tabata den problema serio, cu sancion di Merca pa su relacionnan cu paisnan hasta terorista mientras su economia tabata den problema serio.Informacionnan di DIARIO ta confirma cu e tempo Citgo no tabata tin ni cifra di e compania pa discuti pero si tabata conoci cu e negoshi tabata wordo uza como baca di lechi di regimen Maduro.

Awe DIARIO ta bolbe presenta pruebanan cu e acuerdo a wordo introduci na Aruba na forma ilegal. Den un situacion di riesgo halto na nivel economico cu peliger financiero pa Aruba, a bay negocia den un ambiente di criminalidad cu ya tabata existi na Citgo y tabata conoci rond mundo.

Gobierno Mike Eman a actua contra ley y no tabata tin derecho di mara Aruba na e contracto, cu Parlamento no tabata conoce ni a aproba. Gobierno Mike Eman no tabata tin derecho di actua cu secreto contra Parlamento di Aruba cu no mester a aproba e documento ya cu e no a haya oportunidad pa studia ni e documentonan, no consehonan, ni haci su investigacionnan riba Citgo y tur loke ta relaciona cu Citgo.

"E hecho cu e oposicion tabata minoria, cu excepcion di Marisol Lopez-Tromp, a aproba e documentonan di cual contra ley nan no tabata conoce e contenido y sin estudio di un situacion gubernamental dudoso di Maduro, ta contene un acto contra e base di nos leynan cu ta haci Parlamento responsabel pa e calidad di ley cu ta wordo introduci na Aruba na bienestar di Pueblo," un experto a duna DIARIO di conoce.Ta wordo spera cu no ta laga tempo bula pa e berdad di e proyecto muri pasobra awor Aruba ta haya tur prueba di e berdad di Citgo, cu a bira no solamente centro di corupcion y crimen. "E partner di Aruba tabata regimen Nicolas Maduro y gobierno Mike Eman a percura pa e acuerdo keda secreto dor di crea den pueblo e ambiente politico cu oposicion tabata contra e acuerdo. Esaki a haci cu oposicion, cu riesgo di keda malo e prome momento enfrente pueblo, a bay di acuerdo pa aproba documento di cual e no a studia e contenido," a wordo treci dilanti.

Segun informante, henter e proceso di negociacion y introduccion di Citgo tabata ilegal. violando leynan di Aruba, cu awe ta experencia e resultadonan cruel pa pueblo.

Mester bari e acuerdo for di mesa y cuminsa cu un investigacion den un tempo cu rond mundo ta lanta para contra corupcion y crimen di regimen Maduro cu a uza gobierno Mike Eman pa kibra e sistema legal cu ta proteccion di pueblo di Aruba."Un bes ta kibra ley. Si no tin investigacion y personanan responsabel no mester responde den un investigacion, Aruba ta bira un pais sin ley gubernamental loke ta nifica dictadura," informantenan a mustra.

Ladronicia di tubo y wayanan di koper ta lantando cabez atrobe na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Den ultimo siman aki, autoridad na Aruba a haya nan ta atende numeroso caso unda tabatin ladronicia di tubo di koper, como tambe waya di coriente cu ta di koper.

Tabatin ladronicia di tubo di koper den Lagoenweg (Caya Ernesto Harms), tambe na Saliña Cerca, y Caya Danza.

Y mescos cu algun siman pasa, tambe ladron ta horta waya di coriente! Ta horta esaki sea for di tereno di casnan, of ta hasta subi y ranca waya di NV Elmar mes directamente.

Tabata Diadomingo cu Central di Polis a dirigi unidad di Polis di San Nicolas pa un adres den Monseigneur Nieuwindstraat cu ta situa den area di Essoville. Pasobra aki ladron a horta kabelnan di NV Elmar.

Ora cu Polis a yega na e lugar, a papia cu un ciudadano di inicial C. El a splica cu e mainta ey banda di 10:00 am nan a bin informe cu ladron a horta kabelnan electrico. A constata cu nan a horta como 200 meter di kavel di e marca BC, di 50 draad.

Como cu nan a horta e kabelnan aki, un cas den e caya di Monseigneur Nieuwindstraat a perde coriente y a keda scur.

Como tres siman pasa, ladron a horta e tipo di Kabelnan aki caba.

Lo mas espantoso ta cu e kabelnan aki tabatin coriente na momento cu a corta nan y bay cu nan. E kabelnan aki ta origina for di un Electrical Box den Bernhardstraat.

Ademas di esaki, e ciudadano a splica Polis, cu ladron a horta como 30 meter di kabel BC draad 50 diameter tambe for di patras di Cura Cabay Store. Y a bay reemplaza e wayanan aki, pero e nobo aki tambe a wordo horta.

Gobierno tin di tuma bon nota di loke a pasa den apenas 1 siman na Aruba cu e cantidad di ladronicia di waya di koper ta lantando cabez. Pues keto bay tin negoshi cu cumpramento di koper... y debi na esey varios ciudadano a keda perhudica e siman aki, incluyendo compania NV Elmar.

Aruba Bank ta partner oficial di Telearuba durante Copa America 2019



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank a firma un convenio cu Telearuba pa loke ta e transmision di e weganan di Copa America 2019.

Rocilla Acosta, Executive Director di Aruba Bank a duna di conoce cu nan ta hopi contento di por ta partner oficial di Telearuba pa loke ta e transmision di e weganan di futbol di Copa America 2019.

El a bisa cu despues di 30 aña, Copa America ta bay bek Brazil y ta conoci cu e fanaticada di futbol mundialmente pero tambe na Aruba ta ansiosamente wardando e temporada aki cual lo inicia diabierna awor 14 di Juni.

E ehecutivo di Aruba Bank a laga sa cu diasabra 15 di Juni, nan lo ta presente conhuntamente cu Telearuba na El Gaucho, unda lo tin un oferta special. Tur nan clientenan cu mustra nan tarheta di debito of credito nobo di Aruba Bank lo ricibi in 10% di descuento ariba tur cuminda y bebida na El Gaucho.

El a agrega cu e kier invita comunidad di Aruba pa keda pendiente pa tur e sorpresanan cu lo bay tin durante e temporada aki.

Banda di esaki, Giovanni Kock, gerente di Telearuba a expresa cu pa nan tambe ta un satisfaccion y nan ta hopi contento di por conta un biaha mas cu e apoyo di Aruba Bank pa transmiti un otro evento.

Aña pasa tabata tin e World Cup di FIFA tambe hunto cu Aruba Bank y esaki tabata un exito rotundo. Nan ta spera cu igualmente e temporada di Copa America ta bay ta un exito. "Bao di e fanaticada ya caba tin hopi expectativa pa varios di e team cu ta favorito di e hendenan na Aruba, entre otro Brazil, Colombia y Argentina, a menciona un par".





RECORDATORIO

Ultimo dia pa paga factura di coriente pa e luna di **april** 2019 ta:

DIABIERNA - 14 di juni 2019

POR HACI PAGO NA:

- Tur Banco Comercial
- Tur MFA
- WEB Aruba N.V.
- N.V. ELMAR

EVITA PARA DEN FILA LARGO Y
PAGA ONLINE

Por fabor menciona e number di cuenta cu ta aparece riba e factura di coriente como descripcion di pago.



ELMAR
Redefining Energy
523 7100 | customerservice@elmar.aw

Valid till June 18th '19
Shop & WIN Full Car Service!
*Value ƒ200

JR AUTOCENTER

SERVICE KITS SALE

Toyota Yaris '00-'05, '06-'12, '13-Up
Nissan D21
Hyundai Getz
Chevrolet Aveo
Corolla '01-Up
ƒ61.85

Starting at ƒ69.95
Toyota Tercel, Chevrolet Spark,
Hyundai Accent '06-'10 & much more!

O.H. GASKET
Toyota Tercel
ƒ52.95

RADIATOR
Toyota Tercel
ƒ199

Mitsubishi
L300 Diesel
OIL + DIESEL + AIR FILTER
ƒ32.00
COMBO OFFER

25% OFF
SHOCK ABSORBERS
ALTERNATORS | STARTERS

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices incl. TAX



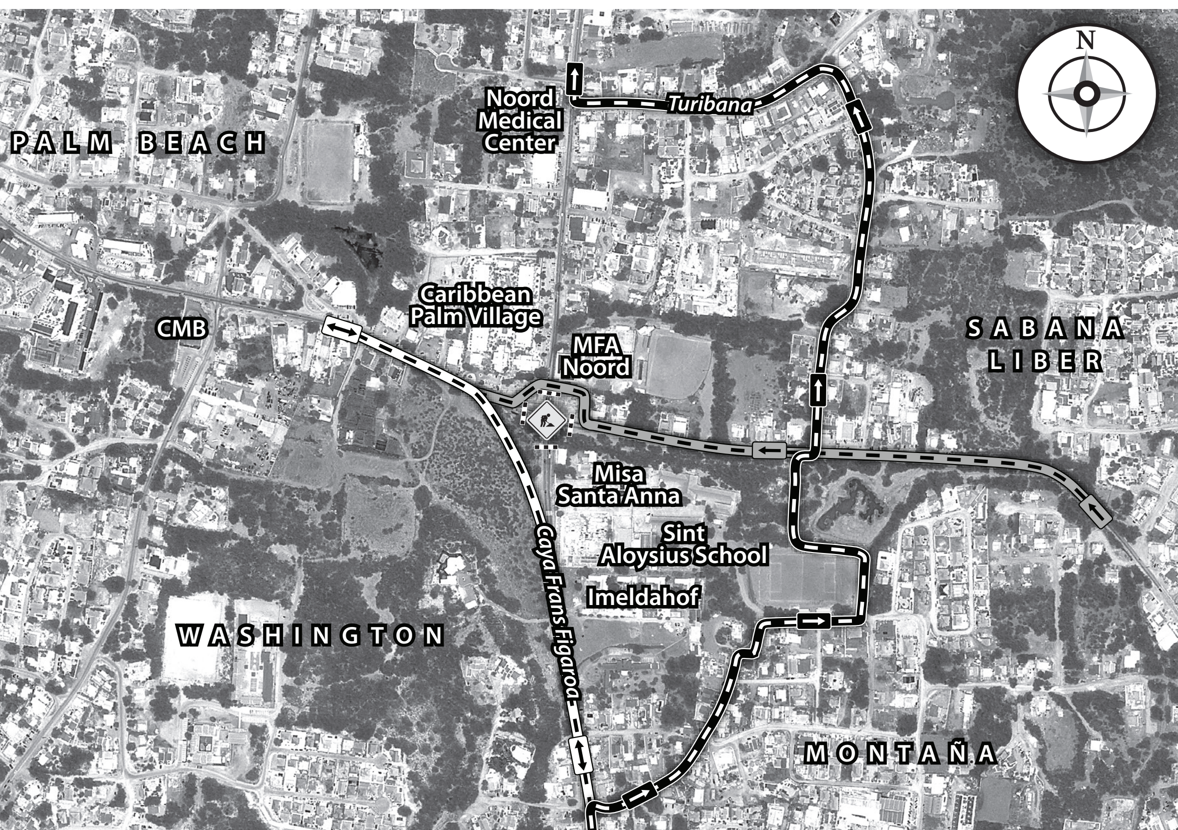
ALERTA PA CAMBIO DI RUTA



DISTRICTO DI NOORD

Entrante **diaranzon 12 di juni 2019** for di **9'or di mainta** lo bay cera e crusada di Noord, na haltura di **Misa Santa Anna**, pa construccion di un rotonde.
Trafico lo wordo desvia via **Montaña, Sabana Liber, Noord y Alto Vista.**
Trabounan lo tin un duracion di 1 luna y mei.

DOW y **Mota-Engil Aruba** ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion ariba e ruta menciona.

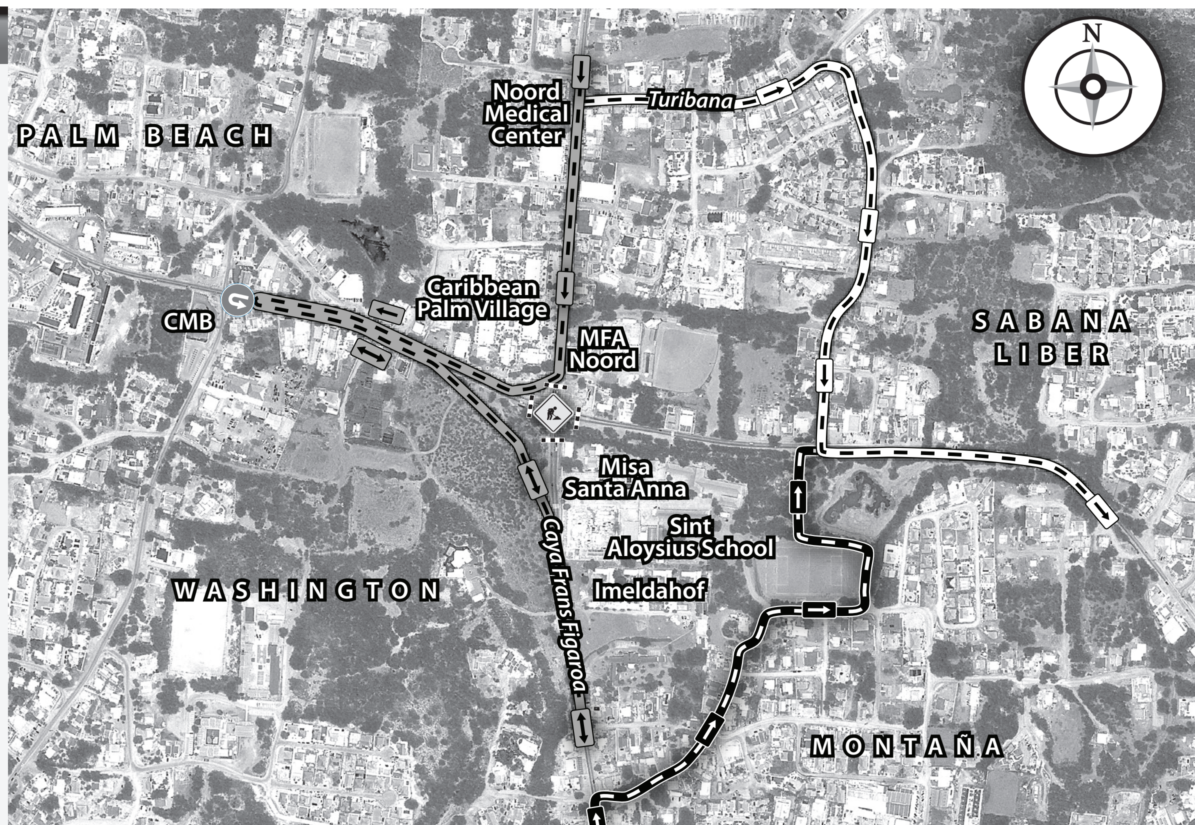


NOORD Y OOST

- ■ Boegoeroei - Noord
- □ Boegoeroei - Palm Beach
- ■ Kudawecha - Palm Beach

ZUID Y WEST

- ■ Noord - Boegoeroei
- □ Turibana - Kudawecha
- ■ Boegoeroei - Kudawecha



DOW

MOTA-ENGIL

CUERPO POLICIAL ARUBA

Analisis

Violacion di nos cuadro legal ta produci crisis y caos pa Pueblo paga

Na momento cu Aruba a bira pais dia Prome di Januari 1986, e fundeshi democratico di Aruba tabata presente. Aruba no a bira pais como un republica di banana pero un pais basa riba e exigencia mas grandi di democracia cu ta e cuadro legal den cual control ta central.

Ley ta naturaleza mes ta splica kico ta pasa ora no tin ley of kibra ley. Caos y problema ta e resultado natural di kibra ley.

Si awe Aruba ta na careda pa mira con e por recupera su organonan di control, ta pasobra a kibra ley, haciendo uzo di oportunidadnan cu entre otro un gobierno di mayoria ta encera.

Si nos tuma nota di rapportnan cu instancianan oficial a presenta, acusacionnan ta ser lansa hopi bes cu e cautela necesario, contra e falta di disciplina politica cu democracia ta exigi.

Den e rapport di "Bo Aruba", Algemene Rekenkamer Aruba ta mustra Parlamento riba su deber pa mira kico Gobierno ta haci.

Ta masha bunita cu tin mil ley riba papel, pero si wega politica ta kibra e leynan y tur hende keda keto, no tin control legal riba loke politiconan ta haci.

Nos por resumi miles di palabra den un frase simpel: "Violacion di nos cuadro legal ta produci crisis y caos pa pueblo paga".

Punto. Y aki e problema grandi ta sconde.

Cu tur respet pa politiconan cu ta haci un bon trabou, mester crea sancion pa prohibi abuso di pueblo.

Mester papia di abuso di pueblo, pasobra caos y crisis ta wordo paga dor di pueblo, mientras politiconan a gana un bon sueldo, a biaha rond mundo, a bira grupo elitario di conocemento cu nunca nan a pone den practica pa e placa cu a paga nan.

Nos mester ta honesto cu nos mes na interes di Aruba. Nos ta aplaudi e intentonan di gobierno actual y di e organonan di estado pa yega na un bon sistema di control.

Pero mester bini sancion cu por tuma sin perde mucho tempo cu ta permiti politiconan purifica nan mes y laga pueblo lubida kico a pasa.

No por ta, cu un persona ta super den trabou den sector priva y na momento cu e bira politico diripiente e ta cuminsa comete un eror tras di otro. No por ta, cu un persona cu semper tabata tin suerte, na momento cu e bira politico tin e mala suerte cu tur su proyectonan ta fracasa of tin un holo cu ta pone democracia bay den coma.

Aruba tin un cuadro di ley.



Personanan cu no comporta segun e cuadro di ley, ta paga pa loke nan haci aunke nan ta politico, aunke nan tin un mayoria di parlamento.

Un politico ta tuma Dios como testigo cu e lo traha na beneficio di su pais. Pues falta di un politico ta hopi mas grandi cu di cualkier persona cu horta un kilo di carni pa su yiunan yen di hamber come.

Pa haci husticia cu pueblo, mester actua contra corupcion, contra abuso ora bo na mando y contra crimen contra pueblo.

Mientras pueblo ta mira cu politiconan ta tapa wowo pa abuso di kiebra di ley, politica ta perde confiansa di pueblo.

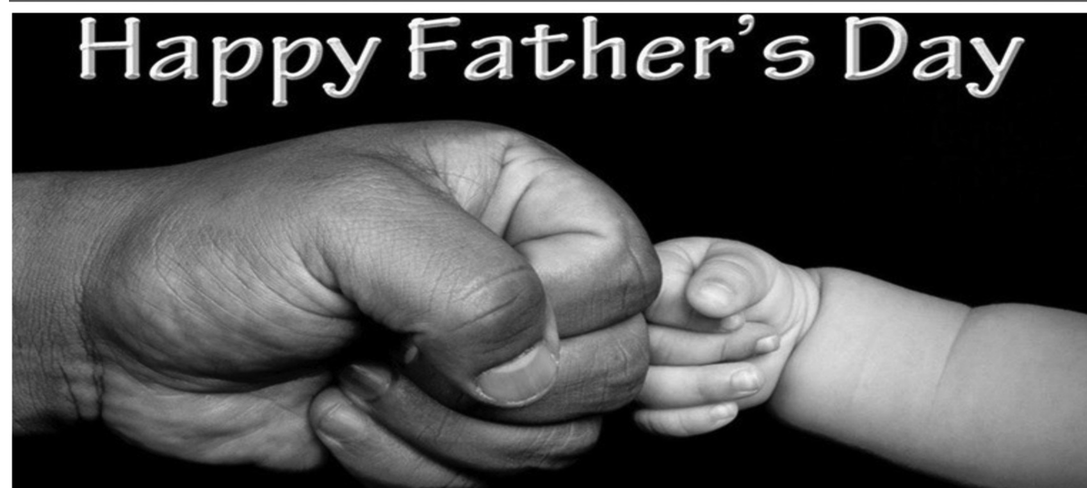
Democracia mester di integridad pa e funciona. Integridad no ta permiti abuso contra pueblo na beneficio di politiconan, cu mester sirbi pueblo wowo habri of cera.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

E & E TRADING TEL: 588-2828 • TUNASTR. # 4
E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa: "Raynor" Garage Doors + roldeur; "Came" + "Proteco" sliding gate openers; pvc plumbing fittings (50% off); 7" hard plastic numbers + letters (50% off); "American Standard", Lavatory, urinal, + parts (50% off); "Weihrauch" air rifles + pistols, pellets ariba pedido; parts pa Bentana di Aluminio; punta di hero pa cura (50% off); Bentana Americano di alum. (50% off); bandera cu mensahe (50% off); toilet seat 50%, Sunsash Frame, Servicio + benta ta solamente ariba afspraak!!!

Father's Day Breakfast at La Cabana Beach Resort and Casino
We will raffle as a door prize a WEEKEND STAY amongst the Fathers



Complete Buffet Station:
Sausage, bacon, sliced Virginia ham. Assorted breads, Danish, pastries, pancakes and French toast. Selection of fruits and yogurt. mini pastechies, boiled eggs, scrambled eggs, vegetable egg muffins, ham and cheese egg muffins and a selection of flatbreads with toppings.

Specialty Station:
Beef tenderloin served in a wild mushroom sauce

Soup Station:
Sopi Carni cu funchi

Seafood Station:
Peel & Eat shrimp served with a spicy cocktail sauce, seafood ceviche, smoked salmon with gourmet condiments.

Interactive Omelet Station and Egg Station
Eggs prepared to order with all the condiments including shrimps and seafood mix.

Price $26.00 per person + BBO/BAZV tax.
Teens 12 - 17 years Price $22.00 + BBO/BAZV tax.
Kids 6-11 years Price $11.00 + BBO/BAZV tax.
5 years and younger eat for free.
Time: 7.00am - 11.00am with Live Entertainment

Large groups of 10 persons or more require reservations.
Please call extension 6154 to make reservations.





FREE POLO SHIRT Giveaway TUESDAYS IN JUNE

Earn 50 points on your Eagle Advantage Players Card and between 10AM - 10:00PM is the pickup time at the Eagle Advantage Center.

*While supplies last. See Eagle Advantage Center for details.

Eagle Aruba RESORT & CASINO



EAGLE ADVANTAGE

Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

Ladron a horta tubo di koper for di Caya Danza

ORANJESTAD (AAN): Riba Diahuebs banda di 2:15 pm, a presenta na Warda di Polis di Noord e ciudadano di inicial G. El a bin pa haci denuncia di un caso di kiebro y ladronicia.

E ciudadano G. a splica cu e ta doño di un cas cu ta situa na Caya Danza. Actualmente e ta renobando e cas aki.

El a splica na Polis, cu Diamars anochi banda di 9:00 pm, el a bay lagando e cas intacto. Y riba Diaranzon 5 di Juni, banda di 6:00 am su casa a bay baña, y aki a haya sorpresa cu awa no ta sali di ducha.

E ciudadano a bay pafo, controla rond di e cas, y na e parti dilanti di nan tereno, el a bin nota cu e tubo di koper ta destrui na cierto forma. Ta parce cu ladron a trata di bay cu e tubonan di koper pero no a logra.

Asina e ciudadano a bay check banda patras di e cas, y aki el a bin nota cu un tubo di koper di como 2 meter largo a wordo horta. E ciudadano ta convenci cu nan a destrui esaki cu man, y no a usa herment.

Aparte di esey, e ciudadano a splica cu nada otro mas a wordo horta. Polis a nota tur esaki, y a notifica demas oficialnan di loke a pasa.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
Afl. 520.000,-
Con?
Afl 5
+
Extra!
Afl. 410.000,-
Afl. 110.000,-
www.lottoaruba.com
Lotto Cambiando bida...
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Choller ta exigi "Give me a Dollar" for di turistanan

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi banda di 9:30 pm, Central di Polis a dirigi un unidad pa Eet Café The Paddock cerca di waf na Playa, pasobra tin un choller ta molestiando clientenan eynan.

Ora cu unidad di Polis a yega, nan a papia cu un trahador di e Café, y el a splica cu ya caba e anochi anterior, nan a haya molester di un Choller kende originalmente tabata slenter na San Nicolas so.

E choller aki no ta pidi pa placa, pero ta exigi esey di hendenan. Por ehemplo e ta bisa nan "Give me a Dollar".

Nan a trata di core cu e Choller di e area, pero e no kier tende di e empleadonan. Pues a trahadornan awor a mustra Polis unda e Choller tabata e momento ey.

Ta trata un biaha mas di e Choller di inicial D.

Polis a bay papia fuertemente cune, y nan a bise pa e aleha di e lugar y percura pa e no regresa. Polis a keda eynan te ora cu e Choller a bandona e area di Eet Café The Paddock y Royal Plaza. E ora turistanan no por a haya molester mas.

Parlamentario Endy Croes: Debi na e situacion cu Gobierno a hereda:

"Den e proximo aña y mey mester tuma decisionnan cu ta touch e pueblo su curazon"



ORANJESTAD (AAN) -- Parlamentario Endy, durante e conferencia di fraccion di MEP, Dialuna, Croes a señala cu el reitera e historia di KB, pasobra Diahuebs ultimo Parlamento a trata e ley di LAft y Richard Arends a duna un discurso di manipulacion. Parlamentario Croes a expresa cu ora cu el a kere cu Mike Eman, Mike de Meza y AVP lo a laga nan gañamento pa historia, a resulta cu nan tin un discipulo cu ta Richard Arends. E ta e unico cu a papia durante e reunion, mientras cu tur e otronan, milagrosamente, tabata presente den e reunion aki pero no a papia, kizas nan a troce di berguenza den e bankinan eyriba.Croes a tuma nota di locual Parlamentario Arends a bisa, pa pueblo por compronde e magnitud di e manipulacion. Segun Parlamentario Endy Croes, Richard Arends kier a hustifica, manera un discipulo di Mike, e pakico a haya e KB na 2014. Den su hustificacion el a splica cu ta pa motibo cu Mike Eman a pone varios miyon na APFA pa garantiza su fondonan, e deficit di e DGP a yega na 9.3% na 2014 cual ta ekivalente na algo mas cu 400 miyon florin, pues un deficit di 400 miyon florin, y pa e razon ey Hulanda a intermedia, pasobra nan a haci algo bon. Pero ora di mira den e rapportnan di Banco Central e deficit cu Arends a papia di dje, manipulando atrobe den Parlamento, por mira cu na 2011 ya caba tabata tin 325 miyon florin na deficit. Kiermen, nan a traha un presupuesto pero a keda un buraco; nan a gasta bay pero nan mester a fia 325 miyon florin pa asina por cera e buraco ey cu nan tabata tin planea pa gasta e aña ey. Mas cifra di Banco Central ta indica: 443 miyon florin na deficit na 2012; 333 miyon florin na 2013; na 2014 ora a surpass 400 miyon Hulanda mester a cay aden y bin cu besluit di Reino, esta un KB pa frena e desgaste, mal gastamento di placa y e mal maneho financiero di gobierno di AVP. E parlamentario a subraya cu esaki ta pa clarifica cu tanto Mike Eman, Mike de Meza y AVP den su totalidad, a manipula e pueblo aki pa hopi aña, nan a hunga cu cifras cu Hulanda tambe, pero ainda Richard Arends ken tabata e consehero principal di Mike y cu su Consultancy cu tambe a cobra miyones di e pueblo aki, ainda Diahuebs ultimo kier a trece mentiranan flagrante cu awor fraccion di MEP ta descifra cu documentonan di Banco Central, segun Parlamentario Croes. El a conclui bisando cu awor mester dirigi riba un vision cu por trece prosperidad pa Aruba, aunke e retonan ta grandi y loke e gobierno aki a hereda ta doloroso y cu den e proximo aña y mey mester tuma decisionnan cu por touch e pueblo su curazon, pero mester splica cu MEP a haya Aruba den un situacion di ruina, pues completamente desastroso y e ta kere cu ta na su lugar pa nan tin e tempo y espacio pa hunto por saca e pueblo aki dilanti cu e vision cu e gobierno aki tin.

Budget

Riba Bid

Un Hyundai Grand color blanco di aña 2019, e auto tin daño dilanti.

Bid ta cuminsa na Afl.8000,00
Bid ta cuminsa 11 di June 2019 y ta termina dia 25 June 2019.

Pa mas informacion yama 582-8600. Of pasa personalmente na Camacuri 10 pa wak e auto y entrega e bid.





Open middag

Voor ouders en leerlingen

Maandag 17 juni
14:00 - 17:00 uur

Slagingspercentage > 90%

Veel persoonlijke aandacht. Wij halen het maximale uit leerlingen.

Goede doorstroming tussen mavo / havo / vwo

Leerlingen succesvol op vervolgopleidingen in Nederland, Aruba en USA.

Betaling is mogelijk in termijnen (8 x +/- afl. 2400,-)

Scholarship programma

Meer informatie:
Boegoeroei 7B
(+297)-587-1583
info@schakelaruba.com
www.schakelaruba.com

Minister di Turismo tabata presente na e inauguracion di un vuelo nobo entre Aruba y New York



ORANJESTAD (AAN) – Den presencia di Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber, Sr. Nelson Cortes y ekipo di American Airlines, Aruba Tourism Authority, ehecutivonan di Aruba Airport Authority N.V. y demas invitado a yama bon bini na e vuelo nobo y directo for di La Guardia Airport (LGA) na Queens, New York.

"Den e ultimo aña nan aki como Minister di Turismo nos a conoce desaroyonan sumamente positivo den e area di Aviacion caminda entre otro na december 2018 nos a agrega 2 vuelo directo di American Airlines: uno for di Chicago y uno for di Dallas. Awe un biaha mas nos ta agrega otro vuelo directo di American Airlines na e lista di logronan esta un vuelo for di La Guardia Airport di Queens, New York. Un di e mercadonan mas grandi y importante di Merca. Cu e vuelo aki nos ta sigui fortalece Aruba como un destinacion turistico."

E vuelo di La Guardia-Aruba ta un logro grandisimo considerando e hecho cu ta unicamente 2 destinacion American Airlines ta bula for di La Guardia New York pa Caribe di cual Aruba ta un di nan.

E hecho cu den pasado gobierno di MEP a logra pa Aruba tin pre clearance pa Merca tabata instrumental den e decision di American pasobra e aeropuerto di La Guardia ta un aeropuerto nacional. Esaki ta demostra cu ora MEP ta den gobierno nos ta goberna cu vision pa futuro.

E vuelo nobo aki lo ta un vuelo di diasabra cu Boeing 737-800 cu no menos di 16 asiento den first class y 144 asiento den e cabina principal. Pasaheronan cu vuelo pa La Guardia lo sali for di Aruba 14:10 PM y lo yega La Guardia 19:00 PM

"American Airlines ta un partner valioso pa nos destinacion, y como cu aumento di airlift ta crucial pa Aruba su crecimento turistico y exito continuo, e buelo nobo aki ta sigui integra nos sector turistico den un mercado esencial cu ta New York City," asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a bisa.

E aerolinea tin un presencia fuerte den Caribe cu mas di 900 buelo semanal durante e high season na 38 destinacion. Actualmente American ta opera servicio henter aña for di Aruba pa Charlotte, Dallas/Fort Worth, Philadelphia, Miami y New York y servicio temporal for di Chicago. E ta importante pa menciona cu e buelo aki ta posibel danki na e facilidad di US Pre-Clearance na aeropuerto, mirando cu La Guardia Airport no tin nan propio facilidad di imigracion.

"Den nomber di Gobierno di Aruba mi kier a felicita Aeropuerto di Aruba, Oficina di Turismo y specialmente e ekipo completo di American Airlines pa e logro grandi cu nos ta celebra awe", e mandatario a bisa.



Bertha Wolff di Fundacion Artistar

Diasabra awor tin Festival grandi di Ranchera cu 30 participante



ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor lo tin un Festival di Ranchera dedica na tur Tata na Aruba.

Esey ta loke Bertha Wolff-Croes a revela recientemente durante un conferencia di prensa convoca na Cas di Cultura.

Bertha Wolff ta president di "Fundacion Artistanan cu Amor pa Arte" (Artistar), y nan ta preparando e Festival di Ranchera aki cu lo tuma lugar Diasabra 15 di Juni venidero.

Meta di e fundacion ta pa introduci y produci musiconan nobo. Wolff a mustra cu "arte" ta consisti di canto, baile, teatro, arte visual, y tambe kier forma parti di idioma Papiamento aden. Tin di pone atencion na loke ta cultura di Aruba tambe, pa e ta central riba tur cos. Aworaki cultura di Aruba no ta hayando hopi atencion cerca hobennan, siendo cu nan tin di bira e ehemplo pa mantene musica y cultura folklore na bida. E Fundacion ta kere cu nan por haci algo, y yuda e hobennan cu ya caba a escoge un otro genero di musica pa dedica na dje. E Fundacion kier inculca cultura di Aruba cerca nan, y ta haci esey door di ofrece escenario, festival di canto, etc.

Pesey mes otro luna dia 14 di Juli, nan lo tin un Pop Festival pa hobennan di 10 te cu 25 aña di edad, den 3 categoria. Tur hoben cu nan ta acercando, lo haya atencion pa purba na duna nan un sabor di e toque di cultura. E Fundacion kier pa hobennan rond Aruba haya sa mas di nan folklore y cultura. Nan ta hasta sigui drenta den contacto cu tur musico local, pa estrecha lazo den e bunita meta aki, y hasta duna les na mucha. E plannan ta inclui cumpramento di instrumento musical pa yuda muchanan haya les.

Pa logra esaki, y cubri e gastonan financiero, Fundacion Artistar ta organiza evento pa recauda fondo. Uno di nan lo tuma lugar Diasabra awor, esta e Festival di Ranchera, dedica na tur Tanta.

E nomber ta "Festi-Tata Show", y DIARIO a compronde cu nan lo bay tin 30 participante. E cantantenan ta acompaña pa Mariachi Perla di Aruba.

Durante e Festival lo bay tin show di "Las Machies Mariachis", cu lo duna un sketch divertido. Tambe tin chens pa escoge e Dama cu e mihor serenata pa Papa.

E evento di Diasabra 15 di Juni lo ta na The New China Club cu ta keda tiki patras di Super Food. E ta cuminza pa 8:00 pm y ta programa pa caba 12:00 am. Lo bay cobra pa entrada.

Candidatanan di Miss Teen Aruba International a topa cu prensa y debati









ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi den The Cage Nightclub, a tuma lugar un Anochi di Debate como tambe Encuentro cu Prensa pa e candidatanan di Miss Teen Aruba International.

E tres candidatanan Leedha Harms, Chantal Conradus, y Ileyna de Cuba a expresa nan opinion y tambe debati riba algun tema hopi actual, incluyendo Abuso Sexual di Muchanan, Embarazo Hubenil, Violencia Domestico, Droga y Alcohol, y Problema di Gang na Aruba.

E punto di Abuso Sexual di Muchanan ta un di e topiconan cu e candidatanan tur a baha pisa riba dje, y por a nota cu cada uno di nan ta sostene e pensamento pa bin cu leynan mas severo pa cu esnan cu ta comete e actonan condenable aki. E otro topiconan tambe a ricibi hopi atencion di e candidatanan. E actual Miss Tourism United Nations, Diana Bikker, tambe tabata invita pa relata na e candidatanan, su mal experiencia y su opinion encuanto Violencia Domestico.

E sesion di pregunta y contesta di parti prensa a demostra cu e candidatanan ta keda relaha bao presion, y a ofrece bon solucion pa cada pregunta.

E certamen final di Miss Teen Aruba International lo ta dia 14 di Juli 2019.









SEPPA ta duna directiva di PNA un chens pa coregi e foutnan cu ta perhudica e trahadornan

ORANJESTAD (AAN) -- Magaly Brito, Secretario General di SEPPA, a sigui comenta, den e contexto di e welga di trahadornan di Parke Nacional Arikok, cu e mesun cartananan cu a wordo manda na e directivanan anterior di PNA tocante e foutnan cu a wordo cometi y cu mester wordo coregi, ta e mesun puntonan cu e sindicato y e grupo di obhecion ta exigi pa drecha, na e momentonan aki, pa asina wak mihor con nan situacion lo tabata si e erornan ey no a wordo cometi.

"Na Mei nos a haya un carta unda cu nan ta bisa cu no, cu nan ta para ariba cu 'esaki te' y, laga nos bisa, cuenta a caba. Toch nos ta na mesa den un discusion unda cu esnan cu ta representa PNA y nan ta mira e foutnan. Na cierto momento dia 23 di Mei, hasta nan a duna un otro proposicion, pero diripiente un par di dia despues nan a bisa cu nan ta para bek riba e carta", Brito a declara.

Awor SEPPA ta exigi pa nan respeta locual ta e condicionnan cu e trahadornan ya tabata tin derecho riba dje, y si ta asina mes cu nan kier para tras di e ponencia cu ta gobierno no kier haci e evaluacionnan aki pasobra nan ta distancia for di e Fundacionnan, ta bon; pero abo como dunador di trabao mester por respeta bo trahadornan y bisa nan 'esaki mi ta hala un banda pero esaki mi ta bin cune na su lugar'. Y en todo caso mester ta mihor y no mas malo di loke tabata", Magaly Brito a subraya.



SEPPA a duna un chens na e directiva pa recapacita, y tambe ta bay acerca na e Minister, pasobra e como respresentante di gobierno y encarga tambe cu e Parke mester por sa cu e situacion aki por cumbini nan na cierto momento ora cu nan ta distancia nan mes for di un fundacion, pero e tin un obligacion tambe pa bisa e directiva cu e mester mantene locual cu tin y mehora su conocemento riba con e tin cu sigui cana, of mester bin cu un sistema cu ta funciona cu e trahadornan di Parke Arikok.

Brito ta kere cu den PNA tin hendenan aworaki capacita y cu por mira cu tin un trayectoria largo y cu sigur por hiba Parke dilanti. "No mas cu manera tur hende, no ta na tur tereno nan sa tur cos. Anto e ora ey tin cu busca pa sa y den tur decision cu tuma mester ta husto si, pasobra na momento cu bo sa cu esnan cu bo ta representa tin un trayecto y bo sa cu tin erornan tin cu coregi nan. No ta pasobra e ta nifica placa extra tin cu bay paga e trahadornan aki, bo tin cu bisa cu no ta bay hacie mas. Pesey mi ta kere cu e personanan cu nan a pone mester ta na haltura di kico ta pasando, pakico e bezwaren aki ta riba mesa, y si nan no por atende, si e minister ta willing, pakico no?, pone un hende di DRH pa wak unda e erornan ta hinca y coregi esakinan", Magaly Brito, Secretario General di SEPPA a conclui.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

ITEMS ALREADY DISCOUNTED WILL NOT HAVE FURTHER DISCOUNT. PLEASE NOTE.

FATHERS DAY SALE - HUGE DISCOUNTS - COME SEE OUR OFFERS

ALL OUR MARKED PRICES ARE INCLUDING BBO. THE ADVERTISED PRICE IS WHAT YOU PAY.

GENOVA Outdoor Fixture Lámpara de exterior 68/- 4065W
Normal Afl. 85.00 Special Fl. 68/-

GENERAL LIGHTING Outdoor Solar Lamp 45/- Luz Blanca

Outdoor PIR sensor Solar LED light big size Afl. 40/-

Ceiling Lamps 20-70% Discount

Outdoor Aluminum Die Cast Lamps Different Models all 20 - 70% off

SPECIAL Cement Mixers 125L 425/- 200L 575/- HI-POWER 1150W MOTOR

Welding Machine 20% Discount

1600W KIT 97 BAR 5.5 L/MIN 175/-
Sh1759 PRESSURE WASHER KIT
PRESSURE WASHER ONLY WITHOUT KIT SPECIAL FL. 150/-

IKE LITE 2 Twin Pack Plastic Lamp 30/- Outdoor LED

SPECIAL PRIJS PA TUR TRAPI

HAPPY FATHER'S DAY 20-70% DISCOUNT

Prices Valid till Sat 15 June 2019

BEST DAD ON THE WORLD

FIRMAN 3240/- Special
3 phase 127/220v Diesel 7000 kva 5000 watts constant with built in ATS (Automatic Switch On)

Portable Air-Condition 10000 Btu available in 110 & 220 Volt 595/- Sale

prijsnan ta inclui BBO

Lucky Electricals Lights up your life
Ponton 82, Aruba
www.luckyelectricals.com
info@luckyelectricals.com

Advertised prices are after deduction of discount. No extra BBO will be charged.

Special on All LASKO and SANKEY fans

Lasko StandFan 85/- 18"
Wall Fan with Remote Control 16" 85/-
Lasko Wind Machine Floor/Desk Fan 85/-

225/- 225/- 220/-

TATA DI...CUMPRA MI REGALO NA LUCKY ELECTRICALS

Candelaria di AVP ta sugeri pa aplica sancionnan mas severo contra tur cu ta facilita ilegalidad

ORANJESTAD (AAN): Momento cu bo tin hende na Aruba cu ta yuda stranheronan drenta nos isla di un forma ilegal, dunanan un dak pa nan keda, yudanan cu trabao sin permiso...tanten cu no tin consecuencia pisa, nan lo sigui drenta.

Robert Candelaria, Parlamentario di Fraccion di AVP den Parlamento ta disgusta cu e forma con Gobierno ta atendiendo cu e tema aki, nan falta di tuma decision, falta di regla hermentnan necesario pa Polis y falta di suministra suficiente informacion na pueblo.

Hopi ta puntrando si nos leynan na vigor ta sostene multa of sancion mas pisa na momento cu descubri esunnan cu ta facilita ilegalnan pa keda nos isla. Lamentablemente e contesta ta NO, ainda falta hopi ta locual cu Robert Candelaria, Ex Alto Inspector di Polis a bisa. E Ley di LTU, manera menciona anteriormente, ta esun cu por tabata e solucion.

Minister Andin Bikker di su banda a sali y bisa cu e lo bin cu un Ley di LTU nobo, pa duna Polis e autoridad back pa controla ilegalnan. Minister Bikker a logra solamente cu e autoridad. Pero falta u lista di asuntonan mas pa atende. Na momento cu tin hende ta duna nan trabao, ofrece luga pa keda, facilitando pa nan subi tera y funciona ilegal akinan, ey nos tin cu actua!

Articulonan manera por ehempel di mensenhandel/mensensmokkel, nan ta bay basta leu pero den su pensamento mester bay un stap mas riba leynan laboral, leynan di "medeplegling" y "medeplichtig" den e tipo di actonan aki. "Tin cu actua asina duro riba nan, cu for di ora cu nan



ta na Venezuela y pensa di kier sali di su pais e bisa: Aruba no!", di acuerdo cu Parlamentario Candelaria.

E ta para riba cu tin cu keda pone asuntonan den balans, nos tur ta convivi cu e situacion na Venezuela, pero un isla chikito di 100 y pico mil hende no por ta un solucion pa un pais di 40 miyon hende. Ta imposibel! Pa e motibo aki mes, mester percura pa cuida nos frontera, cu nos leynan y institutonan cu nos tin den husticia trahando hunto. Pero lamentablemente no sa mas con pa vocifera y haci e apelacion na e Gobierno aki.

Para na banda y critica nunca tabata su estilo, alcontrario, dunando ideanan concreto, bisando e Minister haci esaki, tuma esaki, pone esaki funciona y lo bo mira fruto ta palabranan di Robert Candelaria. Naturalmente e no ta spera cu e lo haci 100% locual e ta sugeri pero mirando cu awo nos ta asina hopi atras, asina hopi oportunidad facil nos dilanti pa nos por a actua y no ta haciendo, ta incomprendibel.

Parlamentario Robert Candelaria tambe a trece dilanti cu e suma (+/- 24 miyon Euro) cu Hulanda a pone disponibel pa Aruba y Corsou pa por combati/maneha e problematica di ilegalnan yegando nos isla. E ta spera cu Gobierno pone prioridadnan den e ordo corecto, con y unda e necesidadnan ta, por ehempel na personal y/o material y pa maneho. Algo cu sigur no tin ni bista mas riba dje ta, cu no ta solamente e hendenan cu ta drentando ainda, pero tambe esunnan cu a drenta caba cu ta pisa riba nos sistema di salubridad, enseñansa, laboral y mas. Momento cu Hulanda a bisa bo cu e tin un suma disponibel, ta cu plannan concreto con pa haci uzo di e fondonan aki Bo mester presenta pa combati e problema.

Despues di 2 aña na mando y tanto problema den husticia, ta birando un asunto alarmante. Como Parlamentario ta unico cos cu por keda haci ta di pone Gobierno bou presion, den parlamento y di comunidad, mustrando unda por cambia maneho y unda tin pa drecha pero na final di dia ta keda na Andin Bikker y su Gobierno pa actua. Di tur angulo a scoge pa yuda cu sugerencianan, enfoca riba locual no ta funciona, pasobra na final di dia ta Minister tin cu actua y lidera. Pa finalisa Robert Candelaria a bisa cu e tey pa traha y sirbi bienestar di nos pais. E ta spera cu Minister por mira esaki, e como Abogado tin un otro background cu di dje, esunnan cu ta na banda y ta vociferando no ta haci'e pa pone bo den luz negativo, pero mas bien ta pasobra tin cosnan cu realmente ta na bienestar di e pais y como oposicion ta e limitacionnan cu ta trece cune pa pone cosnan pasa. Ora ta papia di bo frontera, tin cu yega hunto, no ta papia di partido pero di nos pais y ta hunto nos tin cu para pa defend'e!

Oduber Agencies ta busca un

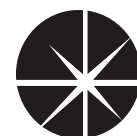
ASSISTANT DIRECTOR OF OPERATIONS

Responsabel pa e servicio logistico pa departamentonan di operacion, pedido y warehouse. Coordina e inklaring di tur carga pa Oduber Agencies y companianan.

Rekisitonan:

- Minimo un estudio di HAVO of un estudio / conocemento / pensamento na nivel ekivalente
- Dispone di abilidad y conocemento administrativo
- Tin bon conocemento logistico
- Componde e procedura di ricibi carga
- Dispone di bon abilidad comunicativo
- Tin bon abilidad di traha cu number
- Ta independiente
- Capas pa realisa un trabou precis den un forma rapido y sigur pa cumpli cu un fecha limita
- Dispone di abilidad pa traha raport
- Ta dedica na cliente
- Tin bon abilidad telefonico
- No ta huma
- Conocemento basico di computer y por traha cu MS Office applications
- Por domina e idiomanan Ingles y Hulandes verbalmente y por escrito
- Por domina e idiomanan Spaño y Papiamento verbalmente

Si bo ta interesa, manda bo carta di solicitud cu CV prome cu dia 20 di juni 2019 pa sr. Gerardo Oduber na Wayaca 33-B of na email sollicitatie@oduber.com.



TE HUUR

Modern nieuwbouw appartement, bestaande uit woonkamer, 1 slaapkamer keuken, badkamer, in gebouw met meerdere units. Ongemeubileerd of semi-gemeubileerd. Te Paradera Park, rustige buurt. Beschikbaar direct als ongemeubileerd. Semi-gemeubileerd beschikbaar over 14 dagen. Huurprijs Afl.1.450,- per maand excl. elektra, Ongemeubileerd, gemeubileerd Afl.1.550,- excl. electra, Internet inbegrepen. Een maand borg.

Tel: 594-0640 / 594-1826

Kopie payslip laatste drie maanden vereist

Pa bo keda conecta cu





- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp 592-9684

Debi na tanto impuesto y costo di bida:

Entrada di e pensionadonan a cay hopi atras!

ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu sr. Ivo Valdez, presidente di OPPA (Organizacion di Pensionadonan) el a splica cu for di aña 2017 nan a reuni cu diferente partido politico, y nan a prepara un documento den cual nan ta splica tur e puntonan di preocupacion y atencion cu e miembronan tin.Nan a priminti cu nan lo atende cu e puntonan aki. Awo, mirando cu Aruba tin un gobierno di coalicion OPPA a spera cu berdad nan lo a atende e asunto di otro manera, pasobra ora tin un gobierno di un solo partido, ta dificil pa logra atencion riba e puntonan cu como grupo di interes nan ta trece dilanti.

Pero den e caso di e gobierno actual nan a bin cu mas belasting riba e productonan cu e consumidor tin cu cumpra.



Realidad ta cu e pensionadonan tur, incluso esnan di APFA, desde 2013 no a conoce ahustacion di nan pension mas.

Esaki ta haci cu nan a bay practicamente atras den nan entrada, debi cu tur dia kico cu cumpra tin aumento di prijs riba e producto.

Valdez mes a bay na un supermercado siman pasa y a coi un saco di mandarin y e prijs tabata 15.50 fls pa diez unidad; casi 9 florin pa un selder. “Bo ta bisa, caramba pero nan a bisa cu e productonan aki no ta paga impuesto. Anto di unda e mandarin y e selder ey a bin? Mi no por comprende di con nan ta asina caro”, Ivo Valdez a expresa y a agrega cu el a paga 24.50 florin pa kilo di pisca sin scama.El a reitera cu e pensionadonan ta keda bay atras den entrada. Valdez a subraya cu e cambio ta esun cu ta sali perhudica pa e mal maneho cu nos politiconan a hiba durante añanan.

“Nos mester stop di polariza y ban bringa hunto. Nos tin cu stop cu partidonan politico ta traha pa cuater aña. Nan mester traha pa termino largo pasobra al fin y al cabo cu e idea ey nan a drenta gobierno”, Valdez a indica.

Nan a campaña cu nan ta bay drecha e situacion na Aruba pero bo no por drecha e situacion personal y e situacion di un partido. Y stop di keda wak atras. Hende cu ta cana wak atras no ta cana dilanti y ta trompica. Pesey bo tin gobierno, pa trece cambio y haci loke nan a priminti di haci.“Anto stop di bin cu cada bez ‘nos a haya un situacion malo, esaki y esaya’. Nos no a vota pa esey, nos a vota pa trece un cambio berdaderamente, anto pa cada persona riba Aruba y no pa cierto gruponan selectivo. El a conclui indicando cu siman pasa el a haya yamada di un di e conseheronan di gobierno, cu a bise cu asina e bolbe di vacacion e ta yame, pasobra nan tin un documento traha tocante con nan kier wak e consehonan pa nos grandinan, y pa nan sinta cu algun persona mas pa formaliza e asunto aki y por fin cuminza traha riba esaki. Pero ainda e no a haya ningun yamada y e ta spera cu prome cu e luna aki finaliza OPPA lo haya esey.

SUPER SHOPPING FATHER'S DAY SUPER SALE

40% Tur Panja di baby, mucha, y hende grandi / All Clothing for babies, children, and adults (pariba di awg. 10)

25%
Machine di pela / Haircutting machines
Tur accesorio di auto / Car accessories
Tur Sapatu / All Shoes
Articulo di cas / household items
Articulo di cushina / kitchen items
Articulo di baño / bathroom items
Panja di cama / bedsheets
Tur Cortina / All curtains
Tur comforter
Tur Tapijt / All Mats

Address: Ooststraat #5, Oranjestad *Free Parking* Tel: 582-2818



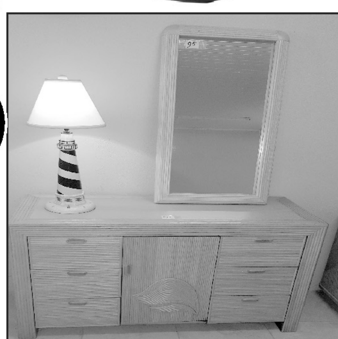
YOU DAD

Special pa dia di TATA♥

Hotel to go

Lo Que Cu Bo Mester Aqui Nan Nos TIN'E

High Quality New and Used Furniture





Hotel to Go

semper cu e mihor prijs en el mercado!

Casi tur articulo di Hotel na mitar prijs!

Henter e siman aki!

Nos ta localisa na Dakota y Ponton

Riba Dia Internacional di Dunador di Sanger:

Banco di Sanger cu opendag Diabierna 14 di Juni awor



ORANJESTAD (AAN) – Jurette Croes-Maduro a haci un introduccion cortico di e conferencia di prensa di Departamento di Salud Publico, Dialuna mainta, den cual a elabora riba te tema di Dia Mundial di Dunador di Sanger, cu ta wordo celebra dia 14 di Juni y DVG hunto cu Banco di Sanger Aruba kier concientiza nos poblacion riba e necesidad di haya mas dunador.Sra. Croes-Maduro a indica cu e dia aki a wordo estableci desde aña 2004, pa por trece concientizacion na comunidadnan y na henter mundo, riba e importancia di dispone di sanger di calidad halto pa por salba bida.Pa por conta cu sanger di calidad na Aruba tin su Stichting Bloedbank (Banco di Sanger) cu ta encarga cu esaki, pero logicamente pa por yega na e sanger aki mester di dunadornan. DVG tabata tin como invitado pa e conferencia aki Stichting Bloedbank, y a hiba palabra sr. Fabian Werleman, funcionario di e fundacion aki, ken a splica tocante e trabao cu nan ta haci y con e situacion na Aruba ta pa loke ta trata dunadornan y pa concientiza mas hende den nos comunidad pa bira dunador por acerca Banco di Sanger pa cuminza cu e proceso.

Seguidamente sr. Fabian Werleman di Banco di Sanger a hiba palabra.

El a cuminza pa haci un invitacion na henter pueblo, pa Diabierna 14 di Juni awor cu ta e Dia Internacional di e Dunador di Sanger, na e opendag cu lo tin den e Banco di Sanger unda ta bay haci un presentacion di kico tur ta wordo haci cu e sanger di e dunadornan.

Tambe nan kier mustra e ultimo desaroyonan cu tin den e Banco di Sanger, pa asina trece un producto di calidad halto pa e pacientnan, segun e standard internacional cu tin.

DUFRY

Dufry Aruba ta busca

1 Tasting Host pa un periode di 2 luna.

Exihencianan:

Mester ta amabel y cu gana pa traha y acerca cliente.
Mester por papia Papiamento,Hulandes, Engles y Spaño.
Mester por traha cu computer.
Mester por traha riba dianan di fiesta y overtime ora mester.
Mester tin permiso pa traha.
Mester tin rijbewijs y transporte propio.
Mester ta bon cu cifras y amabel.
Mester carta di buena conducta.

Aplicante mester manda su Resume na
Shannon.henriquez@aw.dufry.com

Parlamentario Sneek di AVP ta cuestiona transparencia den proyecto incinerator

ORANJESTAD (AAN): Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a mustra cu siman cu a pasa, minister Otmar Oduber a bay riba un 'radiotour' pa trata di convence tur hende, cu e ta un minister c'un maneho transparente.

Algo cu partido AVP ta duda totalmente ya cu den su maneho, ningun caminda por reconoce e maneho transparente aki di e mandatario, cual e ta insisti di ta ehecutando den su decisionnan.



"Cada bes c'un hende bisa cu e minister aki ta transparente, ta bon pa tur hende sa di con e mes ta bisa cu e ta transparene y pakico e ta haci esaki.

Por mira un minister cu no ta ningun momento transparente y nos a yega di cuestiona su persona den pasado riba mesun tema aki, den caso di un compania cu 'out of the blue' a presenta un dia y ta haci 'excavation' den tur sorto di negoshi.

Awor nos a tuma nota cu nan ta bende incenirator' tambe, pero ta trata di mesun compania cu ta amigo di e minister, e mesun compania cu por mira nan propaganda riba trailernan di carnaval.

Nos a cuestiona e minister riba e contract grandi cu e compania aki a haya pa core un par di pipa na Barcadera caminda ta dera sushi awor y e minister a sali hunga su wega, cana riba e luga caminda e compania ta cobando y awor nos ta mirando cu atrobe e mesun compania ta den wega.

E minister ta core bin tene un conferencia cu varios medio di comunicacion, hasta algun di Corsou tambe pa graba e reunion, pa asina bisa cu e ta transparente.

Ta bon pa splica con e cos aki a bay, ya cu nos a sigui e reunion aki via di nos facebook page, y motibo cu nos a haci esaki via di facebook ta pa motibo c'un peticion ta drenta Parlamento pa minister bin parlamento.

E peticion aki ta drenta dia 3 di juni caminda tin cu bisa cu e preguntanan a ser publica den corant prome cu e minister a bin parlamento mes, pues ta preguntanan cu e mesun minister pa su parlamentario haci, caminda nan hunto cu e parlamentario di POR aki a haci un peticion pa un 'vragenuur.'

Dialuna atardi pa 3.45 ta drenta e peticion aki pa e reunion y ta yama e reunion pa diamars 4 di juni na careda anto aki por mir cu e reunion aki ta parti di un show di e minister.

E minister aki ta pretende di ta transparente y ora cu e yega parlamento caminda nos tin un structura caminda e minister tin cu duna un lista di documentonan cu e tin cu presenta durante di e reunion cu e mes a solicita, esta e vragenuur.

Un vragenuur ta cu e persona cu a haci e preguntanan ta haya oportunidad pa lesa e pregunanan bek pa e minister, caminda e minister ta contesta e preguntanan y despues di esaki e otro miembronan di parlamento tin 'un' minuut pa haci pregunta.

E minister a cana yega, el a buta cuater lista di documentonan cu el a trece caminda riba lista 1 so, tin un total di 26 documento cu ta rapport, dossier, MB y lista 2 tin 10 documento, lista 3 tin 12 documento, lista 4 tin 12 documento pues en total tabatin riba e mesun 61 documento, pues un mesa yena cu documento.

Tur esaki pa un parlamentario bay pasa den esakinan prome cu e minister caba di contesta ya cu despues cu e caba di contesta, un parlamentario tin un 1 minuut pa haci pregunta.

Pues parlamentarionan tin cu bay wak con nan ta pasa den tur e 61 documentonan aki pa despues haci nan preguntanan na minister Oduber.

Esaki minister aki ta yama transparencia pero awor nos kier sa con transparente e tta, ya cu fraccion di AVP diaranson a haci un peticion na e minister Otmar Oduber pa e manda e 61 documentonan aki pa Parlamento, pa asina parlamento realmente haya oportunidad di pasa den e documentonan, lesa y analisa esakinan pa despues haci pregunta na su persona.E ta un forma cla cu ta mustra cu minister Oduber tin cosnan di sconde den henter e proyecto aki," Parlamentario Marlon Sneek a declara.



SHOES50%SALE50%
50%SALE50%SHOES
SHOES50%SALE50%
Brazilian & Colombian Styles

Budget®

Mester di Sales Representatives

1. Education minimo ta EPB of MAVO cu diploma
2. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
3. Mester tin su propio transporte
4. Mester ta un persona serio, responsabel y servicial
5. Mester ta dispuesto pa traha warda, overtime, weekend y ariba dianan di fiesta
6. Mester tin un rijbewijs valido
7. Dispuesto pa haci test di Alcohol y Droga na cualkier momento
8. Mester por domina Hulandes, Ingles, Spaño y Papiamento

Nos ta ofrece:
- Un bon salario, cu commission
- Un bon ambiente di trabao
- Oportunidad pa crese tanto den salario como den function

Personanan interesa pa traha por pasa personalmente na nos oficina situa na Camacuri 10 pa yena un application.

Retiro para Niños
7-13 años
Junio 28, 29, 30
BLUE ARMY, SN.
LAZOS DE AMOR MARIANO
TOTUS TUUS
Dejar a los niños venir a Mi.
Lucas 18,16
741-1999 BERTHA
594-7520 ASTRID

Aruba Bank ta patrocinado principal pa transmision di Copa America 2019

ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank, e unico banco cu ta carga nomber di nos pais a dicidi di partner cu nos planta nacional Telearuba, den un esfuerso pa facilita cobertura y transmision di henter e campeonato di futbol di henter e continente Americano. Copa America Brasil 2019 lo ta e di 46 edicion di e campeonato internacional di futbol organiza pa CONMEBOL.

E aña aki Brazil ta e anfitrion, mientras cu Chile, cu a titula campeon dos biaha caba, lo ta defendiendo su titulo cu el a gana den e torneonan di aña 2015 y 2016.

Copa America 2019 ta tuma cuminsa for di dia 14 di Juni te cu dia 7 di Juli. Tin un total di 12 ekipo di 2 confederacion participando e biaha aki den 5 ciudad di Brasil, esta Salvador, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Belo Horizonte y Porto Alegre.

Pa por oficializa e momento historico aki, a organiza un ceremonia na Aruba Bank mes, den cual gerencia di e banco a firma e acuerdo di transmision cu gerencia di Telearuba. Di e forma aki e comunidad completo di Aruba por ta sigur di mira e transmisionnan di e weganan di futbol aki, cu lo pasa den forma bibo y directo y transmiti localmente pa un panel di comentaristanan y presentadonan local.

Lo hunga e wega inicial den Estadio do Morumbi na Sao Paulo, mientras cu lo hunga e weganan di semi final den e Arena do Gremio na Port Alegre y Estadio Mineirao na Belo Horizonte. Lo hunga e wega final den Stadion di Maracana na Rio de Janeiro.

Paisnan cu ta bay competi den nan respectivo grupo ta Brazil (Anfitrion), Uruguay, Argentina den Grupo 1. Colombia, Chile y Peru lo bataya contra otro den Grupo 2. Venezuela, Paraguay y Hapon lo defende nan honor den Grupo 3, mientras cu Ecuador, Bolivia y Qatar lo participa den Grupo 4.

E mascota di e torneo ta Zizito, nomber pa rindi homenahe na Zizinho, e futbolista Brasileño, cu ta comparti un record di gol den Copa America. Na tur el a hinca 17 gol. E ta un record cu e ta comparti cu e Argentino Norberto Doroteo Mendez.



Aruba Bank ultimo añanan a dedica hopi mas atencion y a patrocina hopi mas organizacionnan deportivo y a promove mas movecion y hacimento di deporte. Como banco, ta convenci di nan responsabilidad social pa sostene tur iniciativa caritativo y cu un meta sano su tras. Deporte como tal ta uni un pais, ta promove disciplina y movecion. Y claro, tur locual ta bon pa e comunidad, ta bon pa e pais, y tur loke ta bon pa nos pais, ta bon pa Aruba Bank!

Fabian Werleman:

Banco di Sanger ta desea di aumenta e cantidad di 1600 dunador cu tin actualmente

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Departamento di Salud Publico, señor Fabian Werleman, funcionario di Banco di Sangre, a relata cu Banco di Sangre tin 1600 dunador activo, cu ta support un poblacion di un tiki mas cu 100 mil habitante.

Banco di Sanger ta desea pa nan por aumenta e cantidad di donantenan. El a subraya cu ultimo añanan Banco di Sanger a inverti hopi den hisa su calidad y a haci esaki den forma di ekipo. Nan a cambia e sistema di dunamento di sanger pa uno cu ta genera productonan mas halto, y a bin cu un aparato cu yama Mirasol, cual ta elimina tur virus cu por bin den e producto, manera Zika y Chikungunya.

Otro desaroyo cu tin den e programa nobo cu nan a introduci dia 2 di December 2018, yama i-Delphyn, cu ta monitoria e sanger for di momento cu e wordo duna te ora e ta cla pa bay pa e pacient. Esaki ta un adelanto masha grandi mes pa e Banco di Sanger.



Den nomber di Stichting Bloedbank, sr. Fabian Werleman kier a felicita tur dunador y ex-dunador pa nan noble gesto, y ta invita nan pa dia 14 di Juni awor, di 9 or di mainta pa 3 or di atardi cu tin e open dag y tambe e publico. Nan ta bay wordo splica tur cos y haya un rondleiding unda por observa e aparatonan cu el a menciona, e programa nobo di computer, y esnan interesa pa bira dunador e mesun dia aki por duna tur informacion pa haci e proceso, y asina por aumenta e cantidad di dunador cu tin aworaki.

Tene cuenta cu Post Aruba no ta tumando post pa Cuba



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e restriccion cu e presidente di Merca a tuma encuanto biahe di Merca pa Cuba, Post Aruba N.V. a hay'e ta tuma e decision di mester stop di acepta tur post cu destinacion pa Cuba.

Door cu tur post di Aruba pa Cuba ta bay cu American Airlines via Merca, Post Aruba N.V. no por garantisa entrega di e post na e destinacion final, esta Cuba.

Alabes Post Aruba N.V. kier recorda su clientela cu en conexion cu e situacion actual na Venezuela, no ta posibel pa manda post pa Venezuela.

Na momento cu tin cambio den e situacionnan menciona, Post Aruba lo informa pueblo debidamente.

Post Aruba ta sigui brinda su servicionan pa tur otro destinacion for di su 3 sucursalnan situa na Oranjestad, Sta. Cruz (MFA) y San Nicolas.

Minister Dangui Oduber satisfecho cu prome edicion exitoso di Aruba Health Fair









ORANJESTAD (AAN) – Minister di Salubridad Publico sr. Dangui Oduber tabata presente na e Feria di Salud cu a tuma lugar diasabra atardi riba e tereno di AZV. Aki e mandatario a duna su discurso, unda el a gradici AZV pa bin cu e bunita iniciativa pa organiza e "Aruba Health Fair" y tambe tur e bendedornan cu a participa na e evento pa haci esaki un exito.

E meta di e AHF tabata pa informa y conscientisa e comunidad di Aruba tocante cuido di salud. Hunto cu tur partnernan riba tereno di salubridad, pa duna un bon bista pa e siguiente añanan. Conscientisacion tocante movecion, come saludabel, habitonan saludabel, den corto, tur kico un bida saludabel ta encera.

Tambe den e AHF a informa comunidad tocante su derecho y obligacionnan incluyendo e ehecucion di e ley AZV. Un atardi hopi informativo den un esfera familiar, unda a bende cumindanan, producto nan saludabel y comunidad por a haci un chekeo medico, segun e Mandatario.

E mandatario a splica cu su vision ta pa promove un miho cuido medico pero tambe un miho calidad di bida pa e población di Aruba. Pa añanan nos systema di cuido medico ta inverti den medicamento y e costo di esaki ta keda aumenta mas y mas. Y esaki ta un otro motibo pakico e gobierno aki ta compromete su mes na duna atencion real na e parti preventivo. Aruba Health Fare a trece e informacion y educa e comunidad na un forma interactivo, esaki sigur ta cuadra cu e maneho di gobierno segun e mandatario.

Finalmente Minister Dangui Oduber kier a felicita e director di AZV sr. Ruben Goedhoop y ful e team di AZV cu e evento grandi di Aruba Health Fair. Tambe e Minister a gradici tur stakeholders cu a atende na e feria. Un evento hopi exitoso cu sigur a contribui na conscientisa pueblo pa hiba un bida mas saludabel.

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

Bo tin gana di come tur ora? Cinco conseho pa stop



Semper nos a kere cu come tur ora por causa un aumento di peso y nos mester come ora bo tin hamber so pa evita di come dimas. Sin embargo, algun experto ta conseha come cu cierto frecuencia pasobra esaki ta relaciona cu un peso mas sano, pero e secreto ta come cosnan cu tin menos caloria y mas saludable, kiermen no chuculati, ice cream, cosnan vet y yen di caloria.

1.Purba come cinco biaha pa dia. Si, por ehempel, bo ta desayuna trempan, despues di 2 hora come algo manera mita bacoba of un man di almonds, esaki lo tene bo un tiki yen te hora di come merdia. Entre lunch y dinner, ta bon pa bolbe come algo chikito, manera un greek yoghurt (e tin mas proteina cu yoghurt normal) pa wanta bo stoma te ora cu bo yega cas y come bo dinner. Esaki lo evita cu bo ta sinti cu bo ta muriendo di hamber y come demasiado.

2. Kauw bo cuminda bon y come mas poco poco. No tin pura ora bo ta come! Bo no mester kauw bo cuminda na cierto cantidad di biaha, pero si ta importante kauw nan bon, poco poco y disfruta di e cuminda. Ora bo ta come poco poco, esaki ta duna bo un chens pa bo curpa señala cu bo ta yen, y esaki lo reduci e chens cu bo ta come di mas.

3. Keda activo. Riba dianan cu nos agende ta yen y nos no ta para ni un seconde, ta e dianan cu bo ta hasta lubida di come. Peroooooo, asina bo topa cu algo di come...ta manera nunca bo a wak cuminda den bo bida! Pone un alerta den bo celular cu ta hora di come algo chikito y bebe un glas di awa grandi!

4. Reduci nivel di stress. Lo ta perfecto si nos por biba un bida sin stress, pero e realidad ta cu nos ta hopi druk. Esaki ta causa ansiedad di stress, y hopi hende ta purba di baha stress cu un pida (of full un bara) di chuculati of chips, pero esey no ta yuda. E mihor cos ta pa purba di tecnica di relahacion manera yoga of meditacion. Scucha un musica relahante y hala rosea. Tuma sikiera 10-15 min break pa bo mes.
Purba di disminui consumo di coffie, te of bebidanan cu mester duna bo energia.

5. Come saludable. Si comiendo cinco biaha ainda bo tin hamber, come algo. No laga esaki bira un problema of peor un obsesion. Djis purba di scoge cosnan mas saludable, fruta, berdura, granola y yoghurt. Bebidanan manera awa y infusion di awa lo yuda bo sinti mas yen.



RECETA

Veggie nuggets

Ingredientenan:

-Pa 6 serving-

3 wortel, pela y corta chikito

½ cabes di colifor, corta chikito

1 broccoli, corta na pida

2 pida conoflok machica

1 webo

½ tsp onion powder

1 tsp salo

½ tsp pepper

1 ¾ copi di bread crumbs (205 g)

Preparacion:

Den un food processor, mezcla e wortel, coliflor, broccoli, conoflok, webo, onion powder, salo, y pepper te ora tur cos ta bon combina.

Agrega 1¼ copi di bread crumbs y mescla te ora esaki ta bon incorpora. Coy un cuchara di e mansa y traha un "nugget."

Pone e resto di e bread crumbs den un tayo y cubri cada nugget cu e bread crumbs. Hasa nan den un weya cu un tiki zeta te ora nan ta bruin, rond di 6-8 minut cada banda. Of bo por horna nan den forno na 400˚F (200˚C) pa 25 minut, no lubida di bolter nan despues di 15 minut. Sirbi esaki cu bo saus preferi.



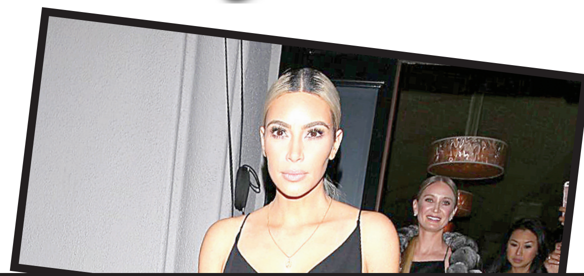
The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

Kim Kardashian ta practica yoga facial pa no tin rimpels





Pa luci un cara relaha y sin rimpels tin un tendencia nobo cu por hasta derota e botox, por lo menos den loke ta trata placa: yoga facial of face yoga.
E creador di esaki, Koko Hayashi, di Japon, a splica riba su website cu e practica aki ta implica haci un serie di cara sistematico pa yuda relaha y tonifica musculonan y logra un cutis mas bunita y hoben.

-Tecnicanan infalible contra rimpel

Yoga facial ta inclui dos tipo diferente di ehercicio: postura cu ta 'lanta' musculonan for di soño pa lanta e cara y posturanan cu ta relaha e musculonan cu exceso di trabao pa yuda reduci e rimpels. E rumannan Kardashian ya a test esaki. Den un episodio di e reality Keeping Up with the Kardashians, Hayashi a bishita un di e casnan di e rumannan Kardashian pa siña Kim, Kourtney, Khloe y Scott Disick con pa haci yoga facial. Pero e sesion tabata special pa nan, segun e entrenador y autor di e tecnica. "Ora mi a siña e Kardashian, mi a mustra algun posicion mas dramatico pa sali den television" Hayashi a declara. "Por lo general, den sesionnan individual, mi no ta haci cu hende ta haci sonidonan mientras nan ta move den diferente posicion, pero durante lesnan mas grandi of den grupo, ta mas agradable pa hende haci sonidonan pa crea movimentonan mas impactante" el a aclarea.

-Di con haci ehercicio cu cara ta bon pa bo

"Ora nos ta sigui haci mesun cara, tur dia, e musculo ta bira tenso, loke ta genera rimpel. Mi ta siña hende relaha y tonifica musculonan corecto pa yuda elimina apariencia di rimpel" Hayashi a bisa.
Hayashi a splica cu yoga facial ta implica cu e persona traha su cara pa su cuenta. Tin varios movimento cu Hayashi ta usa den un les y cu ta inclui lanta cehanan, movecion di lip, frenta, wang y musculonan chikito.
"E ta tuma tempo pa wak resultado; no ta manera botox", Hayashi a bisa. "Pero si bo haci esaki regularmente, bo por wak algun resultado den algun siman of lunanan, dependiendo di e frecuencia cu bo ta haci esaki".
Hayashi a bisa cu bo mester di apenas 3 minut varios biaha pa dia pa haci e yoga aki.

Cabey limpi sin laba: conoce 5 beneficio di shampoo seco

Drew Barrymore no por biba sin dje. Kate Blanchet mester di un den tur su viahe. Mary-Kate y Ashley Olsen ta stim'e asina hopi cu nan a crea di nan mes. Shampoo seco –e spray cu ta sirbi pa haci bo cabey limpi sin muh'e–no solamente ta famoso, sino tambe hopi util pa cuido capilar.
Cierto shampoo seco ta contene tapioca –almidon di yuca–, un absorbente natural di azeta. Hopi shampoo seco ta contene aroz, aluminio, emoliente of acondicionador, cu sa laga cabey un tiki pisa.

1. Keda cla mas liher

Dos beneficio di shampoo seco ta facilidad y con rapido bo por us'e. Bo mester parti bo cabey, spray e shampoo y masahea esaki un rato y bo ta cla pa skeiro bo cabey. Sin importa largura di bo cabey, e proceso ta tuma apenas algun minut. Shampoo seco tambe ta yuda ademas mantene cabey limpi durante situacionnan special of imprevisto, manera reunionnan inespera of viahenan largo.



2. Prolongacion di tempo entre labamento di cabey

Tin dianan den siman cu pensa di laba cabey ta un amargura, y ta den e dianan aki cu un shampoo seco ta e solucion. E great ta cu bo por usa e shampoo entre dianan cu bo no kier laba bo cabey.

3. Limpi, fresco y bon holor

Shampoo seco ta absorbe inmediatamente vet den cuero di cabey y ta laga e cabey limpi. Ademas, ta refresca y lag'e ta hole dushi.

4. Control di azeta den cabeynan vet

Shampoo seco ta un di e productonan cu ta yuda controla exceso di azeta. Personanan cu e tipo di cabey por warda un den bo tas y uza esaki ora ta necesario.

5. Mas volumen den cabey

Ora nos cabey ta sushi, e ta bira vet, sin bida y sin style. Shampoo seco ta yuda debolbe y hasta aumenta e volumen cu cabey, algo cu ta bay perdi cu sushi y vet. Usa y distribui esaki adecuadamente.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 10 juni 2019

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
3708 4227 7320	4188 4130 8844	1438	MERDIA	ANOCHI	M	4854 TAURO
		FLAMINGO 2002-1438-9918	7325 5764 4676	7128 3216 8211	A	7960 ARIES

LOTTO DI DIA 06-18-19-23-27 | DFF 0948-0525 | BIG 4 M 0550 A 8808

Ladron a horta materialnan di construccion for di container

ORANJESTAD (AAN):Tabata Diaranzon siman pasa banda di 7:20 am, cu Central di Polis a manda un unidad di Polis di Noord na e compleho di vivienda "Tuscany Residence" na Saliña Cerca, pa un caso di ladronicia cu kiebro. Polis a yega y papia cu un persona encarga di inicial J., y e persona aki a splica cu ladron a comete kiebro den un Container di Deposito, y a bay cu algun material di construccion.

E atardi anterior banda di 4:00 pm, nan a bay laga e container aki bon na lock atras. E mainta ey pa 6:40 am ora el a yega, a bin nota cu e candal di e container a wordo destrui, y a bay cu material di aden.

Kico exactamente nan a horta, awor e persona tin di bay traha un lista, pa asina entrega esaki despues na autoridad. Polis a tuma e keho di e persona.

FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 8 Juni 2019

06 - 19 - 34 - 40 - 42 - 50

6 Number:	$ 5.0 miyon	No tin ganador.	4 Number:	$ 84,50 cu	793 gan.
5 Number:	$ 5.392,00 cu	17 gan.	3 Number:	$ 5,50 cu	16.835 gan.

Siguiente sorteo: Diaranzon 12 Juni 2019:
Siguiente Prome Premio: $5.5 miyon.

NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 8 Juni 2019

05 - 06 - 14 - 37 - 47 - 52 Bonus: 57

6 Number:	$ 2.6 miyon cu	0 ganador.	4 Number:	$ 29 cu	534 gan.
5 Number+Bonus:	$182.514 cu	0 gan.	3 Number:	$ 1 cu	13.068 gan.
5 Number:	$ 1.526 cu	9 gan.			

Siguiente sorteo: Diaranzon 12 Juni 2019:
Siguiente Prome Premio: $2.9 miyon

POWERBALL

Sorteo Diasabra 8 Juni 2019

09 - 13 - 42 - 48 - 60 POWERBALL: 18

5 Number+Pwrb:	$ 53.8 miyon cu	0 ganador.	3 Number Bon:	$7 cu	16.764 gan.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	2 gan.	2 Number+Pwrb:	$7 cu	14.219 gan.
4 Number+Pwrb:	$50.000 cu	21 gan.	1 Number+Pwrb:	$4 cu	112.040 gan.
4 Number Bon:	$100 cu	265 gan.	Powerball so:	$4 cu	264.811 gan.
3 Number+Pwrb:	$100 cu	644 gan.			

Siguiente sorteo: Diaranzon 12 Juni 2019:
Siguiente Prome Premio: $66 miyon.

MEGA Millions

Sorteo Diabierna 7 Juni 2019

17 - 19 - 27 - 40 - 68 MEGABALL: 02

5 Number+Mega:	$530 miyon cu	1 ganador.	3 Number Bon:	$10 cu	69.646 gan.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	3 gan.	2 Number+Mega:	$10 cu	61.260 gan.
4 Number+Mega:	$10.000 cu	48 gan.	1 Number+Mega:	$4 cu	467.555 gan.
4 Number Bon:	$500 cu	1.050 gan.	Megaball so:	$2 cu	1.108.996 gan.
3 Number+Mega:	$200 cu	2.782 gan.			

Siguiente sorteo: Diamars 11 Juni 2019:
Siguiente Prome Premio: $40 miyon

PRIJS: **1,75 Florin** *ehemplar*
ABONO: **38 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
ADRES

DIARIO N.V.
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **11 Juni 2019**
Solo ta baha: 7:05 p.m.
— **12 Juni 2019**
Solo ta sali: 6:14 a.m.

SOS TELE AYUDA Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 12 Juni 2019:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
—Diamars 18 Juni 2019:
Freedom of the Seas:
(07:30 - 21:00)
—Diaranzon 19 Juni 2019:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 11 Juni 2019

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Tromp
Servicio nocturno di Docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

Info cortesia: www.iva.aw

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Un ola tropical debil ta pasando den e region bayendo direccion pabao. Por spera aumento temporal di nubia cu chens pa awacero local, specialmente mainta.

•• Biento ta di pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha rafaga entre 40 y 50 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 pa 6 pia.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!

(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2019 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Parlamentario Richard Arends ta di opinion cu amienda a duna Conseho di Minister di Reino mas autoridad



ORANJESTAD (AAN): Gobierno a presenta un cambio di e ley di supervision financiero pa Aruba (LAFT) pa expande e periodo di supervision te cu 2021 y remplasa e normanan presupuestario vigente pa e periodo aki. E LAFT cu Gobierno actual a presenta ta e mesun LAFT cu Gobierno anterior a bin cun'e, miembro di fraccion di AVP, mr. drs. Richard Arends a declara. E cambionan a regarda e mesun ley cu a wordo aproba na 2015.

"Fraccionnan cu ta sostene e gobierno actual, a opta sinembargo pa trece un amienda cu ta cambia e ley di supervision financiero te den su esencia. A remplasa e palabranan 'Conseho di Minister di Reino' pa 'Parlamento di Aruba". Parlamentario Arends ta sigui splika cu den prome instancia ta mustra cu Parlamento ta haña mas control, pero e amienda aki ta duna Conseho di Minister di Reino hustamente mas poder compara cu loke e tabata tin bou di LAFT y segun loke Statuut ta prescribi.

"Como cu e protocol acorda pa e gabinete actual ta keda vigente, Conseho di Minister di Reino lo sigui actua sin ningun molester, pero sin un ley como base: un protocol entre gobiernonan lo determina nos orden consitucional di awor en adelante y Prome-Minister a confirma esaki," Parlamentario Arends a splika. "Parlamento por haña su mes den un situacion cu na momento cu un presupuesto cumpli cu e normanan y Parlamento aprobe, Conseho di Minister di Reino por duna un instruccion pa mande back basa riba un protocol y no a base di un ley." Segun e contesta ricibi di Prome-Minister, Conseho di Minister di Reino lo actua awor a base di un protocol y, segun Parlamentario Arends, e amienda ta kita awor tur base legal pa limita esaki. Supervision di nos finansa publico no ta wordo regla mas den un ley, pero segun un protocol palabra entre e dos gobiernonan.

Parlamentario Arends no ta haña e desaroyo aki deseable, "Conseho di Minister di Reino tin competencianan limita segun nos Statuut: ni mas ni menos. Discusion di e rol di Conseho di Minister di Reino riba finanzas publico di un Pais ta un discusion riba su mes, pero un ley local crea den cuadro di nos constitucion y Statuut ta brinda un base legal pa stipula e condicionan y limitacionan. Historia reciente a siña nos cu sin e base aki, consideracionan politico lo prevalece. Hecho cu e supervision tabata ancra en un ley di Aruba, a duna Gobierno y Parlamento derecho pa cambie y debati riba dje. Otro variantenan lo tabata un AmvRB of Rijkswet unda cu Parlamento ni Gobierno di Aruba tin influencia riba nan."

Hecho cu fraccionan di coalicion a cambia e proposito y meta di un ley cu Gobierno a presenta ta duna un señal cla na Gobierno. Segun nos sistema y custumbernan constitucional cu tanto a wordo cita durante tratamento di e ley, fraccion di AVP ta haya cu gobierno mester a saca su conclusion mirando cu fraccionan di e coalicion no a sostene locual Gobierno a presenta. "Cu e amienda aproba, e ley di supervision financiero a bira simplemente 'un' ley riba 'un' supervision financiero, sin ningun efecto, pasobra Parlamento aparte di ta co-legislador, e ta bay ta awor tambe supervisor di su mes," Parlamentario Richard Arends a declara.

Motociclista a wordo asalta y nan a bay cu su cadena di 13.000 Florin

ORANJESTAD (AAN): Diasabra madruga alrededor di 12:30 am, un ciudadano di inicial G. a presenta na Warda di Polis na San Nicolas.

El a bin bisa Polis, cu el a caba di bira victima di un asalto riba caminda, dilanti di un adres na Weg Rooi Hundo.

Polis a nota cu su shirt blanco tabata kibra na altura di e garganta, y e tabatin algun rasca na su cara y lip di boca.

E victima G. a bisa cu el a bay e anochi ey na cas di un amigo. El a keda pafo riba su Brommer ta warda su amigo, pero esaki no a sali di e cas.

Net ora cu e tabata cuminza core bek, sorprendentemente un homber color blanco cu un cabey paardestaart largo, a yega y a gare. E homber desconoci a gare na su cadena di garganta y na su camisa.

Despues di esey e homber a dal e un mokete fuerte na su cara. Nan dos a cuminza lucha, y e homber desconoci finalmente a haya chens di ranca y bay cu e cadena.

E cadena aki tin un balor di 13.000 Florin.

E momento ey, Polis no por a papia bon cu e victima, como cu ainda e ta zonza di e maltrato y e asalto. Pero nan a bise pa e bay na ImSan pa busca yudanza medico. Tambe a pone Recherche na warda pa bay na e lugar pa atende e caso.

Sinembargo despues e homber no a regresa Warda di Polis pa haci denuncia oficial.

Opinion Publico

Unda nos pensionadonan di Playa lo bay cobra nan placa awor

ORANJESTAD (AAN): Algun dia pasa e informe a keda confirma, cu un di e sucursalnan grandi di un Banco local lo cera su portanan den Caya Grandi na Playa. A ser menciona cu algun empleado lo wordo ofreci un pakete, y e resto lo bay traha den Oficina Principal di e Banco cu ta situa otro lugar.

Pero e reaccion cu DIARIO a ricibi den fin di siman, ta encera preocupacion di algun pensionado. Nan a splica cu como cu nan ta biba den Playa y cu nan pensioen ta pasa via e banco ey, pa nan tabata facil pa cana di nan bario y yega Playa pa asina cada luna nan por haci nan cobranza di pensioen y otro placa cu nan ta ricibi, y tambe probecha pa haci pago di gastonan mensual.

Sinembargo e informe cu lo bay cera e Banco na Playa, ta pone nan keda un tiki desespera y pensativo ta kico nan lo bay haci den futuro cercano. Pasobra pa nan ta hopi dificil pa busca hende pa duna nan lift pa sali pafo di ciudad pa cobra nan pensioen.

"Net nos cu ta pensionado y no tin auto, nos lo keda perhudica malamente," un pensionado femenino a relata na DIARIO.

Lanzamento anual di e 100+ Days of Hospitality na La Cabana Beach Resort & Casino



ORANJESTAD (AAN) - Asociadonan y miembronan di management a bini hunto pa e lanzamento anual di e 100+ Days of Hospitality na La Cabana Beach Resort & Casino. Pa 2019, e tradicional 100 Days of Hospitality a wordo amplia y a cambia di nomber pa 100+ Days of Hospitality, pa asina por inclui e 'shoulder season'. "E ta un twist nobo cu nos a introduci den e mezcla", Joe Najjar, General Manager, a splica, "ora cu nos a dicidi di expande nos campaña anual di hospitalidad pa por inclui e lunanan di zomer vakantie te cu herfst".

Najjar a cuminsa e programa di e reunion general di asociadonan pa e di dos kwartaal dunando un caluroso bon bini na tur presente y asina duna e inicio oficial di e campaña. Tambe e la duna un update cortico pero detaya tocante e standing di Medalia, y a encurasha e empleadonan pa sigui duna servicio excepcional y pa contribui di curazon na crea vacacionnan memorabel pa e huespednan di e hotel. Assistant General Manager, Jessica Franken, a continua cu e introduccion di algun Standard Operating Procedures, SOPs nobo, y a splica kiko pa bisa e huespednan y con pa pone nan sinti realmente bon bini.

E la duna e ekipo conseho y sugerencia pa cu nan responsabilidad comunitario pa yuda e huespednan sinti na cas y laga nan sa cu nan ta aprecia y bon atendi.

Sandra Campos, HR manager a sigui cu e topico di con pa involucra e huespednan y mehora nan experiencia na e hotel. Campos a sugeri algun manera con pa ta mas interacrivo y a conclui cu un acronimo facil pa corda: LE²A²D, cu ta nifica Listen, Empathize, Engage, Apologize, Act y D-Light.

E empleadonan tabata sumamente contento ora Najjar a informa nan na final di e reunion cu La Cabana Beach Resort & Casino a ricibi e 'Outstanding Achievement Award' pa e di tres aña consecutivo y tambe e 'Most Improved Resort' pa 2017 vs 2018, di BlueGreen Vacation Resorts Management, un logro considerabel cu no por a wordo logra sin e compromiso total di e empleadonan.

E reunion general di e dos kwartaal a finalisa cu un rifa cu diferente premio y un bunita potret di e grupo.

E team di Eagle a wordo gradici, e departamento di Recurso Humano y Food & Beverage tambe pa organisa e evento tan gusta. Pabien na e ekipo completo pa un bon trabao.

BUSCA PALABRA

TEMPORADA

```
S K N N S E K R D C R Z D O Y R V N I Z
M A R N N M A O E W T R I S D W T K H B
T R L E O C S R U I A N X T A J V C S F
T E D U K I E E E N U A Q B E F W H S M
O A V M D B C H X T B N U E T U Q G M E
V L A N R A N E K I X A N H N G X R Y I
S M K A M R B A V B K N N Q A Z L I Y I
S E L T D R J L N O Y U B I T H Z Z R A
Z N T O W Z D G E T M L M K R P B R T L
V T G M U R S O M G N N E S O S Q A W F
N E J N C T L J P I A E O Q P E R V P D
A I C N E U C E S N O C H K M D H D D M
Z S Q P Z T O Z O N D N W S I U Y S U W
I Y G E S F M H U I E M J H A W B O B J
Z Q U D A D E I R A V Q B E W P J H L P
D I L K G S P Z B X V Z G S M B H J V L
A O A U N R E M E D I N A N L H L Y T E
L A M O I E S J D P X O P F K H S I G N
C E C T Z E A G K D N Y F N H W Z Y Z G
T Y F F E F D K Y D Z G Q L X E W C I F
```

CEREBRAL	CONSECUENCIA	CONSEHONAN
HIDRATA	IMPORTANTE	LUNANAN
MOVECION	PASHENTNAN	REALMENTE
REMEDINAN	SALUDABLE	VARIEDAD

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

			1			3		
	4			5			9	
7		8	3			5		
			5		2	8		6
	5						7	
2		7	6		1			
		1			8	9		5
	9			3			6	
		3			6			

Difficulty Level ★★ 6/11

©2019 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

4	6	8	2	5	9	1	7	3
7	1	2	4	3	6	9	8	5
5	3	9	8	1	7	2	6	4
1	7	3	5	9	4	6	2	8
6	8	5	7	2	3	4	1	9
9	2	4	6	8	1	3	5	7
8	4	6	3	7	2	5	9	1
2	9	7	1	4	5	8	3	6
3	5	1	9	6	8	7	4	2

Difficulty Level ★ 6/10

©2019 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Ora florin papia, depchi ta keda keto.

Nificacion:

No hinca boca den combersacion di otro hende.

Minister Ruiz-Maduro:

'E caminda pa yega na stabilidad ta yena cu reto y tambe oportunidad"





ORANJESTAD (AAN) - Siman pasa diahuebs Minister Ruiz-Maduro tabata den Parlamento di Aruba pa debati riba e cambio di Ley di supervision financiero di Aruba. Den e ley e normanan financiero pa por yega na un finanzas publico manehabel pa Aruba manera fiha den e Memorandum Financiero y Economico (FEM) y e Protocol di november 2018, a keda stipula legalmente. Parlamento di su banda a opta pa medio di un amienda pa haci cambionan riba e tereno constitucional manera proponi den conseho di e organo consultativo Raad van Advies.



Pa locual ta e cambionan presenta, e mandatario a indica cu 'como Minister di Finanzas di Pais Aruba mi responsabilidad ta concentra pa nos Pais por cumpli cu e metanan cu nos mes a fiha den nos FEM y cu a sirbi tambe como base pa yega na e acuerdo cu Hulanda den e Protocol di november 2018, pa asina nos por yega na un finanzas publico manehabel pa Aruba. Otro cambionan riba tereno constitucional ta keda prerogativo y responsabilidad di Parlamento di Aruba,' e mandatario a expresa.

Den su disertacion Minister Ruiz-Maduro a trece dilanti cu 'den e trabou aki no solamente mi mester tene na cuenta e situacion local, pero mi tin cu atende tambe cu e situacion di Aruba dentro di Reino Hulandes y tambe den relacion cu inversionista internacional di cual nos Pais ta depende di dje pa nos desaroyo. Durante e añanan cu a transcuri debi na mal maneho financiero confiansa den Aruba den Reino y pafor riba e tarima internacional a bay perdi. Hopi trabou ta wordo haci pa recupera e confiansa aki, ya cu confiansa bo no por cumpra riba reki na supermercado, e mandatario encarga cu finanzas a expresa. Minister Ruiz-Maduro a sigui bisa cu 'pesey ta importante cu nos a fiha un caminda pa cana manera stipula den nos propio 'homegrown plan' cual ta e FEM y cu riba e caminda aki nos por conta cu e trankilidad cu e Protocol di november 2018 ta brinda nos den Reino Hulandes y tambe pafor di esaki serca instancianan manera IMF, World Bank, inversionista y e companianan di rating Standard & Poor's y Fitch cu ta companianan cu ta evalua e credibilidad financiero y economico di nos Pais.

E situacion financiero di Aruba no ta bon y nos mester tuma decision y pasonan necesario pa por recupera e credibilidad financiero di Aruba. Mi ta convenci cu tur hende tin bon intencion y boluntad pa Aruba por tin stabilidad financiero y economico, ma e no por keda solamente na boluntad, nos mester tuma decicion pa logra e cambionan cu nos kier mira pa nos Pais. Decicion no tur ora ta facil of popular, pero den e situacion cu nos Pais ta, decision ta sumamente necesario, ta palabranan expresa pa e mandatario.

Na final Minister Ruiz-Maduro a expresa, 'E caminda pa yega na stabilidad ta yena cu reto y tambe oportunidad. Cu wowo y sinti pa e realidad cu nos ta aden, ta importante pa nos usa nos recursonan na un manera consciente. Nos no por desvia di nos caminda bringando tur bataya cu presenta, ma nos tin cu concentra nos esfuersonan pa nos por yega na un Aruba cu ta fuerte suficiente pa carga nos propio peso.'

Polis ta sigui gara autonan coriendo cu plachi number bieu

ORANJESTAD (AAN): Pa awor ya tur auto cu ta move riba caminda di Aruba, mester por tin plachi di number oranje cu blanco di 2019 poni.

Reglamentonan a cambia! Bo no mag di ta coriendo mas cu plachi di number blauw cu blanco, tampoco no mag di core cu plachi traha riba papel of carton mas.

Polis ta controlando tur esaki, y bo por haya un multa! Ta increible pa mira cu keto bay tin hopi auto coriendo rond cu plachi blauw di 2015.

Den pasado, Departamento di DIMP tabata duna cierto clientenan un carta di permiso cu ta duna nan e autoridad pa nan mes laga traha un plachi, si acaso no tin nan plachi di number den stock, of si acaso por ehempel nan a horta nan plachi di number of nan tabata den un accidente y e plachi a kibra y nan ta acudi na DIMP pa un plachi nobo.

Pa tanten cu ta laga traha e plachi nobo, tabata duna e clientenan aki un carta di permiso cu ta duna nan e apoderacion pa nan por traha un plachi nan mes.

Pero esaki den transcurso di aña el a bira un Free for all. Tur hende a cuminsa pone sticker riba nan auto. El a bira algo cu a bay completamente for di man.

Pesey awor entrante 2019, Departamento di Impuesto no ta otorga ningun carta di permiso mas pa un automobilista traha un number su mes, si acaso no tin su numbernan den stock.

Pues si bo mira autonan coriendo cu plachi blauw, of cu plachi di papel y carton, bo sa caba cu nan ta violando regla y por haya un multa basta pica di Polis.

Concierto Dominical Donny Laclé di luna di mei a conta cu un programa varia di musica instrumental, rap y crioyo





ORANJESTAD (AAN): Un publico masha anima a gosa di e bunita programa presenta dia 26 di mei den "Café Musical" na Biblioteca Nacional na Playa yen di bon musica y literatura.

E concierto a cuminsa cu un caluroso bon bini den nomber di CEDE Aruba, Samenwerkende Fondsen Caribisch deel van het Koninkrijk y Fundacion Donny Laclé na nos publico.

E biaha aki a cuminsa cu un recital di despedida, dedica na Lidrick Solognier cu pronto ta bay studia na conservatorio na Hulanda. Lidrick ta un di e hobennan cu semper a briya den nos conciertonan, tur ora cu el a toca. Lidrick a ricibi di Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé algun aña pasa un contribucion pa su estudio na Scol di Musica Rufo Wever.

E presentacion di e mainta aki tabata su ultimo presentacion pa publico di Aruba prome cu e cuminsa su estudio na Hulanda. Pa e presentacion aki e siguiente personanan a compaña Lidrick: Stephen Diaz (percusion), Denzil Tromp (percusion), Alejandro Gonzalez (percusion), Carlos Bislip (percusion), Lazaro Barizonte (tenor sax), Angelo Kock (piano), Ivan Quandus (baho) y Lidrick mes (drum). Canticanan cu a presenta ta entre otro "Cha cha cha", "Dahlia" fuera di cantica di Jazz cu ritmo di Rumba Chonta y Tambu.



E di dos presentacion tabata consisti di musica y literatura: Ginelly na Caminda a presenta un rap na Papiamento tocante "E caya di Monchi" compaña specialmente pa Lidrick. Philomena Wong a declama dos poesia nobo: "Atami aki despues di hopi tempo" y "E regaldo di mas precioso".

Durante e pausa e Caha di Glas a pasa rond. E donacionnan cu e Fundacion ta ricibi ta percura pa e Fundacion fin di aña por otorga beca na diferente hoben pa nan sigui desaroya nan talentonan musical.

E concierto a clausura cu Tipico Dabaruida bao di direccion di Fabian Ras cu nan musica crioyo y alegre.

Comision organisador ta mira bek riba un otro concierto exitoso y ta gradici Lidrick Solognier, Stephen Diaz, Denzil Tromp, Alejandro Gonzalez, Carlos Bislip, Lazaro Barizonte, Angelo Kock, Ivan Quandus, Ginelly, Philomena Wong y Tipico Dabaruida pa nan tremendo contribucion na e concierto di dia 26 di mei 2019.

Ta extende gratitud pa e cooperacion na Ivan Quandus, gerencia y trahadornan di Biblioteca Nacional Aruba, Ray van Gulick cu ta percura pa e cushina, e grupo di boluntario cu tur diasabra prome cu concierto ta prepara y decora e sala y cambie den un "Café Musical" pa diadomingo.

Danki special na CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen Caribisch deel van het Koninkrijk cu ta precura pa e sonido di tur luna.

E proximo Concierto Dominical Donny Laclé lo tuma luga 30 di juni 2019.







Aruba Symphony Festival & Academy tin mester di bo ayudo

ORANJESTAD (AAN): E aña aki Aruba Symphony Festival & Academy (ASFA) ta tene su di 5 edicion pero e aumento di costonan ta asina halto cu ASFA ta haya su mes den un situacion cu e mester pidi ayudo atrobe di e comunidad Arubano.

Con abo por yuda? Un di e gastonan grandi di ASF ta hospedahe pa e studiante y maestronan. Si djis 30 famia ofrece di tuma un of dos studiante of maestro den nan cas durante e Festival, esaki lo yuda ASF enormemente. Studiantenan ta yega Aruba dia 15 di juli y nan ta bolbe nan pais dia 28 di juli, 2019. Pa bo por bira un anfitrion, bo mester ta biba den "walking distance" pa Cas di Cultura, of di bo cas tin bon transporte publico pa yega Cas di Cultura.

Kico dunamento di hospedahe na un participante ta encera? Hospedahe ta encera cu e participante ta haya un cama, camber y baño limpi. E huesped mes mester drecha su cama y mantene su camber y baño limpi y na ordo. Si na algun occasion e famia anfitrion kier invita e huesped pa come cu nan, esaki ta un decision di e famia anfitrion cu seguramente lo worde aprecia y nos ta urgi e anfitrionnan mezcla cu nan huesped mas hopi posibel. Pero e famia anfitrion no tin obligacion pa prepara cuminda pa e huesped. Mayoria di e participantenan lo ta di Merca, diferente estado, y varios lo ta originalmente di America Latina.



Dunamento di hospedahe na un musico hoben ta un experiencia hopi gratificante pa e famia. E ta crea un oportunidad unico pa experencia un otro cultura y establece un amistad cu por dura bida largo. Ken sa, e huesped musico internacional algun dia por ta un musico di fama mundial.

Pa mayoria di studiantenan, nan participacion den Aruba Symphony Festival ta un soño cu a bira realidad. Como nos ta biba riba un isla cu diversidad di cultura, nos tin diferente balor cultural pa comparti cu e musiconan hoben, incluso naturalmente nos cordialidad Arubiano cu ta conoci rond mundo. Un famia anfitrion por ta hoben of no-asinahoben, cu yiu of sin yiu, no ta existi un famia anfitrion "tipico".

Aña pasa seis famia a ricibi musico den nan cas. Tur seis famia a disfruta di e experiencia y nan a ofrece pa tuma musico e aña aki atrobe. Nos ta spera cu e aña aki, nos lo tin hopi mas.

Como un gesto di aprecio, Aruba Symphony Festival lo regala cada famia anfitrion dos carchi pa e conciertonan inaugural y di clausura pa cual lo cobra pa entrada. E famianan anfitrion lo worde reconoci tambe den e buki di programa official. Si abo kier sirbi como famia anfitrion pa Aruba Symphony Festival, por fabor contact Johnny Croes.

Ora bo yuda Aruba Symphony Festival corta su gastonan, bo ta yuda sigura cu e Festival ta keda Aruba.

Bo por staciona auto dilanti cas di otro hende pero no blokea nan entrada

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon banda di 5:30 pm, cu Central di Polis a manda un unidad di Playa rumbo pa un adres na Tanki Leendert, debi cu un auto a staciona net na salida di un cas, y habitantenan no por pasa.

Corda cu bo por para dilanti cas di otro hende, pero no bay staciona net na e entrada/salida di e garage, ni tampoco na e porta principal di e entrada. Enberdad caminda ta publico, pero abo como chauffeur tin di respeta e entradanan di e percela.

Ora cu Polis a yega na e adres na Tanki Leendert, nan a papia cu e habitante. El a mustra Polisnan con tin un auto mal staciona net na e lugar unda e ta drenta/sali di su cas.

Polis a nota cu ta trata aki di un Ford Ecosport color silver net na su gate di garage.

Esaki ta e di tantisimo biaha cu Polis ta bay e mesun bario pasobra hendenan cu ta bishita e Gym den vecindario, ta para nan auto unda cu ta.

Pesey e biaha aki Polis a dicidi bay papia cu e doño di e Gym pa mustre atrobe kico ta pasando. El a bin pafo y ripara cu ta trata di un Ford Ecosport, y el a bay



paden y a notifica e doño di e auto cu el a staciona su vehiculo ilegalmente. El a core sali di Gym, a start e vehiculo y a bay para mas leu.

Polis a splica e doño di Gym, cu semper nan ta bin eynan pa mesun problema di stacionamento ilegal. Nan a bise, cu e tin di splica su clientenan claramente unda nan mag of no mag di staciona. Nan a dune e advertencia ey, pasobra e siguiente biaha cu Polis bin, nan lo duna multa. Chauffeurnan tambe mester por corda nan lesnan di rijbewijs y sa cu no por para y blokea e salida/entrada di un cas.

E doño di Gym a mustra comprension. Central di Polis a wordo notifica di e decision, pa asina e siguiente biaha cu autoridad bay eynan, nan lo sa cu den luna di Juni 2019, a duna e ultimo advertencia.

Polis a ordena chauffeur pa baha e volume pero el a hisa esaki mas duro

ORANJESTAD (AAN): Yamada a drenta na Central di Polis, cu habitantenan di Weg Sero Preto na San Nicolas ta sufriendo di molester di sonido y boroto.

Esaki a socede Diabierna atardi banda di 6:25 pm.

Un unidad di Polis di San Nicolas a dirigi su mes na altura di e establecimento Peng Wu pa check kico ta pasando.

Ora cu nan a yega, nan a bin topa cu un auto den e parkinglot di e negoshi, cu musica pisa ta sali for di speakernan. Aki e doño di auto a baha e volume, y Polis a sigui su caminda.

Un rato despues yamadanan a cuminza drenta bek, cu musica atrobe ta molestiando tur hende eybanda. Ora cu Polis a yega, pa nan sorpresa e musica ta tocando aun mas duro.

E biaha aki si Polis a papia mas severo cu e doño, y a mustre cu e tin di baha e volume, y cu e siguiente biaha cu nan regresa y cu e ta tocando atrobe duro, lo bay tin consecuencia. E doño a mustra comprension y a baha e volume.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Ministro Dangui Oduber a priminti y a cumpli cu instalacion di airco na Ambiente Nobo

ORANJESTAD (AAN): Aña pasa na luna di september Minister di Salubridad Publico sr. Dangui Oduber a haci un bishita na Stichting Ambiente Nobo na Santa Cruz. Durante e bishita aki e mandatario a conoce e stichting mas di cerca y a scucha e preocupacionnan di e boluntarionan. E tempo ey e boluntarionan a vocifera cu e nesecidad mas primordial tabata di airco como ta haci hopi calor y television pa por acomoda nan clientenan di tur dia.

Stichting Ambiente Nobo a worde lanta pa Zuster Philothea cu a bay hulanda back na aña 2010. E meta di e stichting ta pa yuda hendenan cu tin un limitacion mental pa no keda cas, duna nan actividad pa haci pa asina mantenenan activo. Actividad ta zorg pa un mente sano, y ta preveni pa e salud mental bay atras. E clientenan ta varia entre edadnan di 18 pa 74 aña y actualmente ta conta cu mas di 35 cliente.





Na luna di november 2018 Minister Oduber a cumpli cu e prome necesidad cu tabata un donacion di 2 television na e stichting.E di dos nesecidad cu ta e airconan tabata un poco mas complica debi cu e infrastructura di e coriente no tabata capacita cual a haci cu e proceso a tarda un poco mas. luna pasa e trabaonan a cuminsa pa mehora e infrastructura di coriente pa asina haci posibel e instalacion di diferente airconan. Un total di 11 airconan a keda instala na Stichting Ambiente Nobo, treciendo un alivio pa e clientenan.

E gobierno aki ta pone e ser humano central y Stichting Ambiente Nobo lo por conta cu e sosten di gobierno segun e mandatario. Finalmente e Minister kier a gradici tur e personal y boluntarionan cu tur dia ta duna di nan tempo liber pa haci obranan di caridad. Esaki ta otro promesa haci y cumpli.

Ladron a para riba cranchi pa asina drenta den bentana

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo cu Polis a bay check na un adres na Noord, relaciona cu caso di kiebro y ladronicia.

Ora cu Polis a yega na e cas, nan a papia cu e ciudadano di inicial D. El a splica Polis, con Diasabra atardi banda di 6'or el a sali di su cas, y a laga tur porta na lock.

Banda di 9:30 pm el a regresa su cas, y a ripara cu e porta banda robez di cas ta habri. El a haya esey raro como cu el a pone tur dos porta na lock. El a drenta su cas pa controla, y a bin descubri cu un di su zapatonan ta benta riba su cama. Normal su zapatonan ta bao di su cama.

Asina el a compronde cu tin hende a drenta su cas. El a bay haci un control den su cas pa check kico ladron por a horta. Te ora cu el a papia cu Polis, el a nota cu nada a wordo horta.

El a mira si cu parti di e porta patras, a wordo kibra for di paden. Tambe el a mira cu e bentana di patras ta habri. Ora cu el a bay check pafo, el a nota cu e sefta di sangura ta benta abao. El a nota cu e cranchi di awa cu tin net pafo eynan ta destrui. E ta sospecha cu e ladron a para riba e cranchi pa asina yega na e bentana, pa asina kita e sefta y despues bula bay paden. Polis a tuma keho di e ciudadano.

Tubo di koper horta for di cas den Lagoenweg

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta Central di Polis a dirigi un patruya di Polis na un adres na Caya Ernesto Harms (cu antes tabata Lagoenweg) na Playa, relaciona cu un ladronicia.

Ora cu Polis a yega, nan a papia cu un dama di inicial R. El a splica cu e ta doño di e cas ey den Caya Ernesto Harms, y cu Diasabra anochi banda di 10'or, e tubonan di koper rond di su cas tabata bon y intacto.

Pero Diadomingo madruga banda di 3:00 am, ora el a bay haci uso di toilet, el a descubri cu awa no ta sali di cranchi.

Mainta pa 9:00 am ora cu su prima a bay controla pafo, a bin descubri cu tubo di koper banda pariba, y tambe banda pabao di e cas a wordo kibra y a bay cune.

E prima a bisa, cu banda di 3'or di madruga enberdad el a mira un persona delega color cla, cu cabey cortico y mas di 1.70 meter di estatura, ta cana cu un T-shirt oranje y carson blanco riba e tereno. Ora cu el a grita, e homber a ranca careda core bay zuid.

Diaranzon awor

Fundacion Famia Piedra Plat y Fundacion Respeta Mi cu charla interesante

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Famia Piedra Plat y Fundacion Respeta Mi ta invita mayornan y hubentud pa participa den e charla aki cu ta sumamente interesante y educativo tocante "sexting".

Haya sa cosnan cu quizas nunca bo tabata sa. Un pueblo bon informa lo contribui na prevencion di abuso di mucha.

Lugar: Centro Famia Piedra Plat cu ta keda net band'i complejo deportivo Franklin Bareño. Fecha: 12 di juni 2019 Ora: 7:00pm. Entrada gratis. Ban haci bon uzo di e oportunidad.



Departamento Recurso Human cera pa reunion interno

ORANJESTAD (AAN): Departamento Recurso Humano (DRH) lo ta cera pa publico Diaranson dia 12 di juni 2019 henter dia pa motibo di un reunion general interno.

Departamento Recurso Humano lo ta habri back diahuebs na su orario di oficina normal.

Staf y personal di DRH ta pidi despensa pa e inconveniencia cu esaki por causa y ta yama danki p'e cooperacion.



Deporte Local

Royal Power Tat Fat Home Depot ta knockout Jay's Tire





ORANJESTAD (AAN) - Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba veld di Dragon Hitters. Den categoria AA Royal Power Tat Fat Home Depot a baha fuerte riba e muchanan di Jay's Tire y ta gana e partido mediante un knockout fulminante. Royal Power ta anota 4 careda den cabez di promer inning y ta amplia esaki cu 8 careda den cabez di 2 inning. Den bom di 3 Jay's ta purba rally y ta anota 1 careda. Finalmente Royal Power ta anota 3 careda mas pa finalmente seya e victoria 15-2 riba e muchanan di Jay's Tire. Como equipo Royal Power a bati di 28-17 pa un averahe di 607 mientras Jay's Tire a bay di 17-8 bon pa un averahe di 471. Boxscore final Royal Power 15 careda, 17 hit, 0 error y ta laga 6 coredor na base. Jay's Tire 2 careda, 8 hit, 4 error y ta laga 4 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Royal Power Gregory "Pilin" Krosendijk 3-2 incluyendo un triplete cu 4 careda anota y 1 rbi, Edmar Tromp di 4-3 cu 2 rbi, Jomark Flanegin 4-2 cu 2 rbi, Kelvin Silvania di 3-2 cu 2 rbi, Franco Wouters di 3-3 cu 3 careda anota y 1 rbi, Richard "Nunn" Flanegin, Giandrick Lacle ambos di 2-1 y Jeandrick Croes di 2-1 cu 2 rbi. Pa Jay's Tire a destaca na plato Nathan Berkel y Artoir Herrera di 2-2, Filbert Thiel y Josmar Thiel ambos di 2-1, Djurwin Croes di 1-1. Jomark Flanegin ta bay cas cu e victoria riba su nomber lansando 4 inning, 18 bola, 31 strike pa un total di 49 pitch permitiendo 2 careda riba 8 hit propinando 2 ponche regalando 1 base por bola. Gianmar Alders ta lansa 55 pitch permitiendo 12 careda di cual 7 ta limpi tras di 1 hit regalando 1 base por bola y ta resulta pitcher perdedor. Gianmar ta wordo releva pa Jorge Santana kende ta tira 2 inning y 1 tercio pa un total di 47 pitch permitiendo 3 careda y 4 hit.

Black Joker a derota Logros 9 pa 6





ORANJESTAD (AAN)- Den un otro wega pa campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond e team di Black Joker a derota Logros 9 pa 6. Den un gran partido e muchanan di Black Joker ta logra derota un di e punteronan di campeonato esta Logros cu score di 9-6. Black Joker a bati como equipo di di 24-8 pa un averahe di 333 mientras Logros a bati como equipo di 23-8 pa un averahe di 349. Black Joker ta pika ariba 1-0 den promer inning. Logros ta bolter e score 2-1 den bom di dos inning. Black Joker ta anota 5 careda den cabez di 4 inning y mesora den bom di 4 Logros ta rally pa 4 careda pa empata e wega na 6. Black Joker ta bolbe rally pa 3 careda mas den cabez di 5 inning y Eldrick Maduro ta preta brasa pa asina bay cas cu e victoria. Boxscore final Black Joker 9 careda, 8 hit, 1 error y ta laga 4 coredor na base. Logros 6 careda, 8 hit, 3 error y ta laga 8 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Black Joker ta Oslin Bergrok 3-2, Danilo Croes 1-1, Denver Werleman di 2-1. Pa Logros a destaca na plato Genaro Girigori, Elvin de la Cruz, Johnny Rasmijn y Arturo Camacho tur a bay di 2-1. Eldrick Maduro a tira 5 inning , 44 bola, 51 strike pa un total di 95 pitch permitiendo 6 careda di cual 4 ta limpi tras di 8 hit propinando 2 ponche y ta regala 5 base por bola poniendo e victoria riba su nomber. Clemente Garcia ta tira 3 inning y 2 tercio, 57 pitch permitiendo 6 careda, 6 hit y ta regala 2 base por bola. Genaro Girigori ta releva 1 inning ta permiti 3 careda riba 2 hit regalando 2 base por bola y ta sali pitcher perdedor.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684



Deporte Local

RCA bayendo pa Final tambe di Division Menor U-15

















ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta trempan den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad, a tuma lugar weganan di Playoff di Futbol Division Menor (U-15).

E cuatro teamnan cu a bay pa Playoff ta Atletico Santa Fe, La Fama, Dakota, y RCA.

Tabata 8:30 am, cu e team di Atletico Santa Fe (cu a finaliza temporada na di 1er lugar) a enfrenta e team di RCA (cu a finaliza temporada na di 4to lugar).

Cielo tabata tiki nubla y na comienzo no tabata asina hopi calor. Tur dos banda a bataya pa dominio di e bala, y na comienzo e presion di Santa Fe tabata constante dilanti e goal di nan contrincante. Pero e bala no tabata kier a drenta goal. E team di RCA tambe a haya algun chens, pero aki tambe e bala tabata sea pasa mucho halto riba goal, of di banda.

Half Time a keda cu e score na 0-0. Den di dos mitar, por a mira cu un biaha mas ambos team a pone presion, y cada Keeper tabata percura pa nan goal keda intacto.

Sinembargo na di 50 minuut di wega, riba un pase largo, e delantero Juan Villarraga di RCA a djis toca e bala, pa asina pase riba e cabez di e Keeper, y asina e capitan a anota e unico goal di e partido.

E wega a keda cu score di 1-0 te na final. Cu e victoria aki, ya caba RCA ta a lo menos sub-campeon den e final di Diasabra awor 15 di Juni 2019 na Compleho Deportivo Frans Figaroa pa 10:00 am. Nan lo enfrenta Dakota, pa mira kende ta bay cu e titulo di Campeon Futbol Menor U-15 di e aña aki.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Dakota bayendo pa Final tambe di Division Menor U-15








ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta trempan den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad, a tuma lugar weganan di Playoff di Futbol Division Menor (U-15).

E cuatro teamnan cu a bay pa Playoff ta Atletico Santa Fe, La Fama, Dakota, y RCA.

Tabata 10:00 am, cu e team di La Fama (cu a finaliza temporada na di 2ndo lugar) a enfrenta e team di Dakota (cu a finaliza temporada na di 3er lugar).

E team di Dakota a presenta na un forma hopi hyper riba veld, y di trempan caba goal a cay. Tur dos banda a bataya bastante, pero por a mira cu cada rato ta e team di Dakota tabatin dominio di e bala. Carchi cora a cay tambe ora cu Dakota a comete infraccion den zona penal y e hungador a insulta e referee.

Asina pues na forma rapido, e wega a yega na un score di 4-2 pa Dakota, y a nota cambionan di parti di La Fama pa bin cu cambio. A hasta cambia Keeper, pa asina laga e keeper bay hunga dilanti. E score a bira 4-3 e ora.

Cu e victoria aki, ya caba Dakota U-15 ta a lo menos sub-campeon den e final di Diasabra awor 15 di Juni 2019 na Compleho Deportivo Frans Figaroa pa 10:00 am. Nan lo enfrenta RCA U-15, pa mira kende ta bay cu e titulo di Campeon Futbol Menor U-15 di e aña aki. Pues den Menor tambe lo tin "El Clasico" Diasabra mainta.

DEPORTE INTERNATIONAL

Caso di tiramento di David Ortiz a shock mundo



SANTO DOMINGO: Tur hende den mundo di baseball ta papiando di e caso unda cu ex pelotero di Boston Red Sox David Ortiz a wordo tira den su pais natal.
E noticia cu "Big Papi" a wordo tira na su lomba, a shock mundo.
Esaki a sosode Diadomingo anochi den Dial Bar.
Alrededor di 8:50 un homber arma a bin tras di Ortiz cu tabata sinta y a tira den su lomba.
E supuesto tirado despues a wordo captura pa e publico presente y el a wordo maltrata, pero despues a sali na cla cu e homber ey tabata core e brommer riba cual tambe e tirado tabata.
E video di e maltrato aki por wordo mira tur caminda riba internet, mescos cu e video den cual bo por wak con nan a tira Ortiz.
Tin un video tambe riba cual bo por wak dos hende muher ta bringa, na e clinica unda cu e ex pelotero a wordo opera.
Aparentemente ningun di e dos muhernan ta casa di e pelotero.
Tin rumornan si cu un narcotraficante a manda tira Ortiz, pasobra e lo tabata tin un relacion amoroso cu su casa.
Sinembargo, un representante di Ortiz a nenga cu e tiramento tin algo di haber cu un relacion amoroso di e pelotero.
El a bisa si cu e ta kere cu acto di sicarionan cu a wordo contrata.
E sospechoso deteni ta Eddy Feliz Garcia y autoridadnan ta wardando pa e cura di su heridanan pa nan interoge.
Polis a bisa tambe cu nan ta buscando un di dos sospechoso, cu lo ta esun cu a tira.
Den e operacion cu a wordo hasi riba Ortiz, e ciruhano mester a saca e galblaas di Ortiz, como tambe partinan di su colon, intestino y higra, door di e daño cu e bala a causa.
A wordo reporta cu Ortiz su condicion ta stabil y cu e ta pafo di peliger.

Spaña a gana Suecia 3-0 y ta keda na prome lugar di nan grupo



SPAÑA: Dialuna e seleccion di futbol di Spaña a logra un triunfo di 3-0 riba Suecia, den nan wega di clasificacion pa Euro Copa 2020.
Door di e triunfo Spaña ta na prome lugar di grupo F, cu 12 punto den 4 wega.
Suecia y Rumania ta sigui cu 7 punto, mientras cu Noruega ta na di 4 lugar cu 5 punto.
Prome mitad di e wega tabata 0-0, pero den di dos mitad Spaña a haya dos penalty, cu a wordo anota pa Sergio Ramos y Alvaro Morata.
Den di 87 minuut Mikel Oyarzabal a anota e 3-0, pa sigura e triunfo.

Cristiano Ronaldo a puntra De Ligt pa bay Juventus



HULANDA: Matthijs de Ligt cu Ajax a impresiona hopi hende na Europa e temporada aki, incluyendo ora cu Ajax a elimina Juventus den quart final di Champions League.
Cristiano Ronaldo, cu ta hunga pa e equipo di Turin, no a lubida esaki ainda despues di e wega cu Portugal a gana contra Hulanda Diadomingo.
Despues di e final di Nations League, Ronaldo a bay cerca e Capitan di Ajax y a pasa man riba su cabez na un manera amical.
Despues di esey e strea di Juventus a pidi De Ligt pa e bay hunga na Juventus.
"Prome mi no a compronde, pues mi no a bisa nada", segun De LIgt.
E Hulandes awor ta bay tuma un bon vakantie y warda riba kico ta bay pasa.
Tur cos ta mustra cu e ta bay hunga proximo temporada pa un club grandi.
Esaki mirando cu FC Barcelona, Liverpool, paris Saint Germain, Bayern Munich y Juventus tur ta interesa den dje.

Polonia ta stabil na prome lugar di nan grupo, despues di derota Israel 4-0



POLONIA: E seleccion di Polonia ta stabil na prome lugar di grupo G di clasificacion pa Euro Copa di 2020, despues di derota Israel cu e score di 4-0.
Polonia awor tin 12 punto, mientras cu Israel despues di 4 wega ta keda pega na di dos lugar cu 7 punto.
E prome gol di e Polaconan a wordo anota pa Krzysztof Piatek den di 35 minuut.
Den di 56 minuut Robert Lewandowski a anota un penalty pa pone e score na 2-0, mientras cu apenas 2 minuut despues Kamil Grosicky a anota e 3-0.
Israel no tabata tin mucho bon chens pa anota y den di 84 minuut Damian Kadzior a pone e score final na 4-0.

Atletanan di Special Olympics y participantenan di 297 Soccer Academy huntu den 'Road to Brazil Soccer Camp'

ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar otro Soccer Camp di cual Digicel tabata un sponsor orguyoso. A yuda e organizacion cu tent pa stadion, tasnan cu regalo, premionan pa e muchanan manera World Cup Soccer Balls y tambe door di sponsor muchanan pa participa den e Soccer Camp mes, ta inclui tambe un sosten financiero na e academia mes.

Segun Nadine van de Woude, Marketing Executive Aruba: "Digicel ta sostene e tipo di actividadnan aki pa motibo cu 297 Soccer Academy ta logra cu nan camp, no solamente pa coach e muchanan den tecnicanan di futbol, pero nan tin tambe un acercamento holistico na deporte y nutricion di e hoben nan.

Esaki nan ta logra door di incorpora por ehempel workshops di nutricion y estilo di bida saludabel, workshop anti-tentamento, yoga recreativo y nan ta ofrece educacion pa e curpa y mente, team-spirit y con pa trata otro. Cu e combinacion aki nan ta duna e muchanan e oportunidad pa evoluciona y siña mientras nan ta pasa un rato agradabel hunto".

E prome dia di e camp a bay exitosamente cu presencia di Telefon pa Hubentud, unda cu a conoce tur amiguitonan nobo y a bisa NO na tentamento. Riba e di dos dia, nan mision tabata di mehora e habilidadnan di futbol y tambe bisa NO na droga y alcohol den e bon compania di Fada Aruba, cu a comparti informacion importante cu e muchanan. Esunnan cu a participa na e Soccer Camp aki a goza un mundo riba nan di 3 dia unda cu nan a haya e oportunidad di bishita Phillips Animal Garden. E di cuater dia tabata uno interesante tambe unda cu e conocido Rene Wild a papia riba salud y bienestar.

E ultimo dia tabata uno hopi special, mirando cu a invita e team di futbol di Special Olympics pa ta parti di e camp. Tres atleta di Special Olympics tabata presente e dia aki y e muchanan por a conoce e campeonnan personalmente y siña algun habilidad di e atletanan aki cu orguyosamente a representa nos isla na Abu Dhabi.

Un actividad sumamente exitoso di cual Digicel ta hopi orguyoso di por a forma parti di dje, treciendo union den e atletanan. Digicel ta e sponsor principal di Special Olympics Aruba y ta sumamente contento cu e campeonnan por a comparti algun triki cu e muchanan cu a participa den e Soccer Camp, mirando cu Team Aruba a gana medaya di oro den futbol den e World Games na Abu Dhabi cu a tuma lugar den luna di maart 2019. Señora van der Woude a bisa tambe cu e ta hopi bunita pa mira Aruba su campeon nan di Special Olympics y e muchanan di e Soccer Camp pasa un rato agradabel hunto, mirando cu deporte ta loke ta unifica, sin importa di unda bo ta bin. Nos tur por siña di otro. Nos mester uza nos talentonan Arubano den e mihor manera posibel y laga nos chikitonan siña di esey.





Pa bo keda conecta cu
D Team
WhatsApp
- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya
ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT
592-9684

Ganador di The Voice di NBC a tene concierto na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino



ORANJESTAD (AAN) - E huespednan cu ta kedando na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a disfruta di un dushi ambiente siman pasa cu asiento full dilanti durante un concierto na bahada di solo cu Sawyer Fredericks y su banda, cu a tuma lugar na Mirolo Solo Lobby Bar.

E cantante y compositor di 20 aña di New York, ta un artista di folk/blues cu a conkista curason na The Voice di NBC, y a termina ganando e temporada 8, sigurando admiracion di e publico cu su presentacion sincero y su areglonan unico di musica clasico.

Desde e momento ey Fredericks a establece su mes como un artista 'Authentic-Americana', y su biahe recientemente pa Aruba tabata su prome compromiso internacional. E tabata riba un tour den Estados Unidos y Canada na 2019 mustrando su arte na festivalnan y compromisonan priva.

No tabata un sorpresa cu Fredericks a haya hopi fanatico na Aruba cu a acudi na Mira Solo pa scucha su letranan y melodianan original y profundo. Fredericks tabata contento di por a duna dos presentacion en bibo akinan, emocionando su fanaticonan bieu y algun nobo.

Como caracteristica special, e hotel a pone un stage di glas riba e waterval iconico pa Fredericks y su banda, cu a complementa e cantante su letranan y musica, cu un escena unico y dramatico.



DEN AMBIENTE

PoetsTV

Minister di Cultura & Financien Xiomara Maduro a sorprende boso sirbidor cu un bunita anochi di Homenaje..

Presencia di sr. Eduardo de Veer y sr. Gerardo de Veer y ehecutivonan di Metacorp tabata un gran sorpresa..

Sr. Eduardo de Veer durante su speech a expresa palabranan di elogio..

*** Diabierna anochi ultimo den e agradable Papiamento Restuarant, Minister Xiomara Maduro a sorprende boso sirbidor aki cu un bunita anochi di homenaje pa mi 29 añanan viahando rond di Mundo pa cubri nos hendenan cu ta sobresali. Ruben Garcia como MC di anochi a habri e anochi y a presenta un video di algun di mi coberturanan. Tambe Pachi Damon via video a expresa su palabranan. Tabata un gran honor di mira y scucha un comerciante hopi respeta y exitoso manera Sr. Eduardo de Veer expresa su palabrnan di elogio na mi persona. For di NASA Dr. Edward Cheung a conta su parti di mi trabaonan cu su persona den NASA. Parlamentario Endy Croes cu a realiza varios viahenan importante cu mi persona den exterior a conta di su experiencianan. Tambe Roderich Lopez a conta di su experiencia tempo cu mi a hibe NASA pa e ultimo lansamento di Space Shuttle Atlantis. Naturalmente Minister Xiomara Maduro a splica den su speech e motibonan cu mi ta ser concidera pa ricibi un reconocimento di Gobierno di Pais Aruba. E anochi a clausura den un tremendo ambiente bailable cu presentacion di nos amigonan di Mini Buleria. Telearuba a graba e anochi inolvidable aki y muy pronto Telearuba lo bai pase, mientras cu PoetsTV tambe lo bai dedica un edishon special pa asina gradici un i tur cu a yuda PoetsTV Aruba durante 29 aña largo. Danki di Curason na Minister Xiomara Maduro pa e bunita gesto aki. Potretnan: Michael Naar.*





















Noticianan for di Hulanda

Cuater Hulandes deteni na Alemania pa traficacion di droga



KOLN: Den un accion internacional contra bendemento di droga, 4 Hulandes a wordo deteni, segun e Ministerio di Husticia di Nordrhein-Westfalen na Alemania.
E accion tabata un cooperacion entre polis y husticia di Croatia, Alemania y Hulanda.
E detayenan ta bay wordo duna den un conferencia di prensa cu ta bay tuma lugar awe.
Ta bay tin autoridadnan Hulandes tambe presente na e conferencia di prensa na Alemanbia.
Segun e minister di husticia Aleman, ta trata aki di un golpi internacional contra criminalidad di droga.
"Den e caso aki a confisca un cantidad grandi di droga y pildora", segun e mandatario.

Agente motoriza a gara homber ta core 250 kilometer pa ora riba A4



HULANDA: Un agente motoriza den marduga di Diadomingo pa Dialuna a para un automobilista cu tabata core 250 kilometer pa ora riba highway A4.
Esey ta mas cu dos biaha mas halto cu e velocidad maximo permiti eynan, esta 100 kilometer pa ora.
Segun NH Nieuws, e automobilista a wordo persigui pa un agente policial motoriza y na altura di Schiphol el a wordo para.
E rijbewijs di e automobilista a wordo kita y Ministerio Publico lo sigui atende cu e caso.

Kluis horta a bin bek cerca doño despues di 1 aña



ALMERE: Un homber na Zaandam a haya su kluis bek, 1 aña despues cu esaki a wordo horta.
Door di haya e kluis bek, e homber a haya su buki di casamento y algun otro documento bek.
E kluis a wordo saca for di un canal di awa na Almere door di 3 vlogger.
E muchanan homber di Almere a encontra e kluis cu tabata cera ainda, durante cu nan tabata uza magneet pa busca artefactonan di metal den awa.
Dylan, Sven y Nick a trece e kluis pa warda di polis, unda cu el a wordo habri.
Asina a haya identidad tambe di doño di e kluis, kende tabata hopi contento di haya bek entre otro un DVD di dia di su casamento.

Decenas di anciano a wak con un homber a hinca su mes mata den un centro di cuido



HELMOND: Un homber a fayece despues cu alrededor di merdia Dialuna el a hinca su mes cu un cuchio den un centro di cuido na Helmond.
E homber a cana drenta e lugar y el a hinca su mes.
Segun polis, algun decena di persona tabata testigo di locual a tuma lugar.
Ta trata di ancianonan y empleadonan di e lugar.
Ora e homber a drenta e cento di cuido el a menaza di hasi algo cu su mes y door di esaki a yama polis.
Polisnan a purba di domina e homber, pero el a logra hinca su mes.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, Habri tuberia
Servicio 24/7
Glenroy Tromp Tel: 593-0235
Marline Tromp Tel: 563-5497
Celsiustraat # 38, Oranjestad

NADIN MERCADO
REPARACION Y SERVICIO TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window.
Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any time!
569-6224

TA HUUR
Un cas grandi na Playa. Tin veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño y cura. Exclui utilidadnan. Cla pa huur. Pa un prijs pa luna di Afl.1.800,- + un luna di borg. Interesa yama: 594-8842.

TA HUUR
un apt situa na Simeon Antonio Kanariestraat # 3 cu un camber, un baño, sala, cushina, parkeerplaats y private entrance. Servicio apart. Totaal 700,- plus 1 month of deposit. Pa mas info por tuma contact na: 566-9700 / 566-3708 / 748-8528

GRATIS
Auto bieu den cura? Nos ta piki nan y benta afo por nada. Tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmachine, frigidaire etc. Yama nos na 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi. Lanta cura of cas. Tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabao ta wordo garantisa. Cel: 594-2380 / 594-8023

DirecTV
Gran promocion. Instala ya full. Peliculas, novelas, deportes, comedia, infantiles. Mejor television satelital. Solo paga 100 pa luna. (+58) 4245121172 / 569-8514. Tambien reparamos señal.

TA HUUR
Den vecindario di Tanki Flip ta huur apt muebla. Awa + coriente inclui, Afl.950,- pa luna + 1 luna di deposito. No ta acepta mascotas. Pa mas info bo por yama 660-1245

Pa Taxaties di cas y propiedad
Tuma contacto cu Crystal Realty
Tel: 568-8265

TA HUUR APARTAMENTO
Pa 1 of 2 persona
Tel 660 2192

TA FURA
Matras, muebles 25%. Hopi descuento riba mercancia den tienda 40-50% y 80% liquidacion
Orange Matrassen Fabriek, Solo 5, Tarabana.
Tel: 588-7468 / 593-4387

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

TA FURA
Elma Matras & Fabriek
matras, box, busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, comedor. Tel: 592-3344, Rondweg 125

REAL ESTATE
Huur bo cas of apartment den tempo record. Yama nos awo 593-8082

ASSOCIATED REALTORS
Ta bende
Un tereno riba seroe na Matividiri di 1200 m2 cu ocean view spectacular y pa Afl 235.000.00
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Huur
Un apartment di un kamber na Madiki, inclui cable tv, wifi, gas y pa Afl 850.00 pa luna mas borg
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende
Un edificio comercial na Savaneta di 2 piso cu magazijn, construi 565 m2, tereno propiedad, na caminda principal y pa Afl 725.000.00 (70%di marktwaarde)
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende
Dos apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco di un kamber cada uno, incluyendo tur e mueblesnan, den bon condicion y reduci na Afl 245.000.00
Jama Mito na 593 6318

TA BUSCA
Pa drenta servicio inmediato. Un cocinera/o specializa den cuminda criollo. Mester tin greencard y permiso valido. Pa mas info 742 3120 / 568 8682

TA BUSCA
Un sra responsabel pa wak pa mucha na cas. Pa mas info Cell 560 3609

VIDENTE
Lectura del tarot. Descubre el enigma. Especializacion en el ocuhismo. Se hace todo tipo de trabajos espiritual. Tel: 745-0461

Apartment PA HUUR
Na Montaña 8 (Noord), 2 camber, 1 baño, 1000,- pa luna y 1 luna deposito. Tel: 746-0686
Elect. y awa ta apart.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

TA HUUR
Un study camber, tur cos inclui, airco, awa, coriente, cabel, Afl 600.- sin downpayment. Pa pareha Afl 650.- of pensionado. Macuarima 105 Santa Cruz, 746 9482

FOR RENT/ TA HUUR
One bedroom house at San Nicolas, nice and comfortable, semi muebla, incl a.c / gasbom, wifi, alarm cas, cable. Excl pre paid coriente & water. No washmachine. Available 10 th June, for one pers or couple. No kids. Rent 1075.- / Deposit 1075.- Call 660 0355

TA HUUR
Babijn - cas amplio di 4 camber, 2 baño, dos piso y tin alarma, semi muebla (stoof y frigidaire) Afl.2700,- Tel: 733-1201

TA HUUR
Boroncana, Noord. Cas amplio di 2 camber, 1 baño, mas 2 studio apartment (mag huur). Ta incl. gardening. Afl.2750,- p/luna excl. Tel: 733-1201

TA HUUR
Apartment un camber cu sala, cushina, cable y wifi inclui, Afl.1000,- Cel: 746-8950

TA BUSCA
Un señora cu permiso pa cuida un persona anochi. Yama 594-0103

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu permiso y carchi berde. Yama despues 2:00pm. Tel: 592-2441

TA HUUR
Studio apartment pa 1 of 2 persona, e ta muebla. Mahuma, Tel: 741-5526

DAK TA LEK?
Pa tur trabao di drecha dak y spuit dak yama nos na 566-7736

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs. Pa mas info jama 588 9995 / 593 9995

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

S.T.A TA BUSCA
Ziekenverzorgster/ Bejaardenverzorgster. Diploma & Experencia
Tel 588 7400

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 567-8394

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha cas, apto. Remodelacion interior y exterior. Tegels, bloki, pleister, plafond, basha vloer, traha y drecha tur sorto di dak bon prijs. Info: 561-2137

TA HUUR CAS
Na Sabana Liber, 2 camber, 1 baño, sala y cushina grandi. Pa mas informacion por tuma contacto na 660 6841/ 747 6215 Hende serio.

DIARIO
- Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion: **noticia@diario.aw**
- Pa mundo deportivo: **deporte@diario.aw**
- Pa farandula: **espectaculo@diario.aw**

Tel: 582-6747

Rulienne Arends ta splica:

FADA lo innova su sistema di duna informacion na comunidad y den scolnan

ORANJESTAD (AAN) – Durante e Conferencia di Reino riba Derecho di Mucha, cu a tuma lugar na Sin Maarten poco dia atras, a elabora tambe riba e influencia di internet riba e muchanan.
Den entrevista cu Rulienne Arends el a toca e temanan aki tambe.
E dama a comenta cu durante tayer di trabao a laga adultonan wak pa tin un idea kico e muchanan ta experiencia ora nan ta bezig cu internet, y a laga muchanan tambe bisa kico nan kier pa un mayor, y pa un profesional haci.

MENU SPECIAL
Diamars 11 Juni
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Carne a la Plancha, Shrimps platter, grilled boneless chicken y sopi cabrito
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!
PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOPI

TA HUUR
Un apartamento studio semi muebla cu airco, Fls.600.- mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Hendrikstraat 7 na O'stad, Prome piso di La Rinconada. Yama 594-4368

TA HUUR
Apartment na Santa Cruz
Cell 593 9101

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Cel: 594-5115

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

APPLIANCE REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

Door cu nan como mayor ta dicidi y ta pone regla esaki ta conta pa internet tambe, den e parti di social media.
Sra. Arends a menciona cu FADA ta bezig cu e aspecto aki caba, pues no ta algo completamente nobo, pero nan a haya un otro forma di trece dilanti y nan ta bin elabora di dje atrobe den un bachi completamente nobo. Tin cosnan cu hendenan mes ta graba, aki na Aruba tambe, cu no ta precisamente un bon ehemplo, y pa purba di contraresta e mensahenan aki, FADA lo inicia cu e programa B-Smart, pero ya caba tin e programa Paga Tino, cu no ta asina desconoci, pa forma caracter di e muchanan cu nan ta duna den 6de klas na scol basico, y tin e meta ta pa hibe na eerste y tweede MAVO of HAVO, pa e hobennan tambe por haye, pa forma nan mes como persona.
Esaki ta pa si nan ta mira cosnan cu no ta corecto riba social media nan por bisa NO. Pa nan sa ki decision pa tuma.
Paga Tino ta wordo ofrece na tur scol basico, pa duna nan e guia necesario pa nan tuma e decisionnan corecto. Rulienne Arends, trahador preventivo na Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) a splica cu locual muchanan, entre 10-11 aña, a expresa ta sorprendente. Nan mes a pidi pa mayornan tira un tiki mas bista riba kico e muchanan ta haci.
Arends a menciona tambe cu tin manera pa mayornan por controla nan yiunan mas, ora nan ta traha y e muchanan ta keda cas cu nan celular. Tin aplicacionnan cu mayornan por controla for di nan mes celular, pa nan ta mas cauteloso riba kico nan yiunan ta wak y e tips aki FADA ta bay trece dilanti. E dama a conta cu na Sint Maarten mes el a sinta banda di un profesional cu tin yiu y el a splica cu e como mayor tin un app den su telefon y na e momento ey sinta na Sint Maarten e sa di biaha ora su yiu cende telefon na cual aplicacion e mucha ta bay.
Tur esaki FADA lo trece dilanti na comunidad di Aruba y e mayornan, pasobra no por kita e muchanan completamente for di e tecnologia pero esaki tin su cosnan menos bon cu mester di control di e mayornan. Docentenan tambe por pone regla pa e alumnonan no bin cu telefon na scol, pero ora bel bati atardi 1.30 ya e muchanan ta pafo caba y eynan mester tin otro persona pa tin e supervision. Asina Rulienne Arends a conclui.



Deporte Local

Aruba Bank a duna sosten na “Back off 2nd kite competition”



ORANJESTAD (AAN)- Durante 4 dia a tuma lugar competencia di fli na Aruba Tigers Baseball Field, unda cu tabatin diferente categoria di competencia. E shelo tabata yena cu diferente forma y tamaño di fli. Tur hende presente a disfruta di e competencia unda muchanan tabata entusiasma pa mira e diferente fli na halto. Aruba Bank a duna su sosten den e competencia di fli “Back off 2nd kite competition” . E competencia di fli ta uno tradicional y e biahe aki a dedica esaki na memoria di Jonathan Koolman.
Diabierna anochi e shelo tabata ilumina cu flienan cu luz. A haci entrega di premio na e ganadornan di e categoria A y B. Aruba Bank ta felicita tur ganado di e competencia y e organisadonan di “Back off 2nd kite competition”.

Oracion pa awe:

Tata Santo, nos ta gradici Bo pa e amor infinito y Bo misericordia pa Bo yiunan. Masha danki pa tey semper cu nos den cada prueba cu nos ta enfrenta y pa nunca bandona nos.

Amen

C.P.A



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" Like a bird
Singing in the rain,
Let grateful memories
Survive in time of sorrow. "

With grateful appreciation and for what she meant to us, we announce the home going of our beloved



Bianca Lo-Hassell

better known as: "Bee"
Widow of Chic Lo

Left to mourn her loss are her:

Children: Joan Yuklane Lo
Anthony "Tony" and Yvonne Lo- Guicherit

Grandchildren: Thanney and Shelly Lo
Shenmin Lo and Eshka Lake

Great grandchildren: Amélie and Chloe

Sister-in-law: Romana "Chuchu" Delaney Hassell

Nieces and nephews in Aruba, St. Maarten, Holland

Godchildren: Myozotis Gomez; Juliet Chieuw; Germaine Claudette Geerman-Wever

Good friends: Veronica Connor, Linda Kusmus, Esmee Hassell, Vialant Hassell, Theresa Chieuw

Care takers from SABA San Nicolas

Familie and friends: Lo, Hassell, Guicherit, Lacle, Williams,Wever, Nassy, Harms, Kusmus, Regales, Chong, Anthony, Fortin, Nedd, Alofs, Khedoe, Duinkerk, Semeleer, Nicolaas, Maduro, Gellen, Geerman, Jacopucci

The funeral will take place on Wednesday June 12th, 2019 at 11 o'clock leaving the Olive Tree Funeral Home to the Government cemetery in San Nicolas. The late "Bee" will be laid out from 9 o'clock in the morning in the Olive Tree Funeral Home in San Nicolas.

Please forgive us if in our grief we forgot to mention any names

After the funeral please no condolences at home.

Pa bo keda conecta cu

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp 592-9684



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



TA INVITA

NOS PUEBLO EN GENERAL PA ASISTI NA UN TRIDIUM NA HONOR DI SANTISIMA TRINIDAD PA PRONTO BEATIFICACION DI VEN JOSE, G, HERNANDEZ Y TAMBE PA NOS DUSHI ARUBA Y NOS HUBENTUD

DIANAN 12, 13 Y 14 DI JUNI 2019
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Boso presencia ta altamente aprecia.



DIAHUEBS 13 DI JUNI 2019 TA FIESTA DI SAN ANTONIO DI PADUA, E AMIGO GRANDI DI DIOS Y DI HENDE.

PASTOOR JAIRO y "COFRADIA PAN DI SAN ANTONIO" TA INVITA TUR DEBOTO Y FIELNAN PA ASISTI NA MISA INMACULADA CONCEPCION STA CRUZ PA E FIESTA.
6.00pm : CANTO Y ORACIONNAN NA HONOR DI SAN ANTONIO.
6.45pm : Ta sail den un PROCESION pasa riba e speelplaats di Mariaschool pa misa!
7.00 pm : SANTO SACRIFICIO DI MISA PA GRADICI DIOS PA TUR FABORNAN RICIBI Y PA ROGA PA PAZ Y TRANKILIDAD PA ARUBA Y HENTER MUNDO.
Tambe ta recorda tur debotonan cu e ultimo diamars(13) na honor di San Antonio ta dia 11 di juni den misa.
E SANTONAN TA SINJA NOS UN CAMINDA SIGUR PA ALCANSA FELISIDAD ETERNO APESAR DI E TURBULENCLkNAN DI BIDA. LAGA NOS SIGI E CAMINDA DI SANTIDAD CU SAN ANTONIO TA PROPONE NA NOS: LAGA NOS CANA DEN CAMINDA DI AMOR Y YENA NOS CURASON CU ANHELO PA BUSCA E REINO CU TA BIM.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Dios a stima mundo asina tantu cu El a duna su úniko Yiu, pa tur esnan cu pone confiansa den djE no bai pérdi, ma haña bida eterno.

The Olive Tree Funeral Home kier a anuncia fayecimento di



Sra. Vuida Bianca Lo-Hassell

Mihor conoci como "Bee"

Pas na su restonan y hopi forsa
na famia Lo y demas famia cu e gran perdida aki.
Cu Sra Bianca sosega na paz

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 12 di juni pa 11'or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana di gobierno na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den the Olive Tree Funeral Home na Bernhardstraat 134-136.

Candela na Pavia a molestia tur hende

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon anochi banda di 7:35 pm, cu Polis a haya sa cu habitantenan den area di Pavia ta hayando molester di huma.

Un unidad di Polis di Santa Cruz a sali pa bay check e area. Polis a yega y pasa den e vecindario, y a nota hopi huma. Nan a papia cu un habitante, y el a bisa cu nan ta hayando molester inmenso, tanto pafo como paden di cas debi cu e huma ta diki.

Nan a bay check y mira cu e huma ta saliendo for di tereno di un cas. Nan a bay controla esaki y a mira cu huma ta sali. Pero ningun habitante no a sali pa asina bin papia cu Polis.

Polis a traha un rapport di e caso. Ta bon pa corda tur hende, cu na Aruba ta estrictamente prohibi di cende candela of kima sushi of mata riba bo tereno.

Suzuki Baleno sospechoso haya pazuid di Palm Beach Plaza

ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi momento cu Polis di Noord tabata controlando banda di Hotelnan, nan a nota algo raro riba e tereno pazuid di Palm Beach Plaza Mall.

Un Suzuki Baleno color cora tabata staciona, y e luznan ta cendi. Bentananan tabata baha, pero no tin ningun hende den e vehiculo.

Polis a controla den e area, pero e doño no tabata eybanda tampoco. E ora a haci control di e plachi di number via Central di Polis, pa check si acaso e lo por ta procedente di joyriding, pero tin nada particular cu e vehiculo.

Mira cu e bentananan tur tabata habri, Polisnan a dicidi na paga e luz pa spaar e bateria. E bentana mes nan no por a cera, debi cu nan tur ta powerwindows y no por cera nan sin yabi den switch.

Su bida riba e mundo aki a caba.
El a separa di nos pa cuminsa cu su bida eterno.
E bida aki a keda duna na nos pa busca Dios.
Morto pa encontre y Eternidad pa posee.

A fayece Cristianamente, esposo, tata, welo, ruman y amigo stima



Reynaldo Valentino Flanegin

Mihor conoci como: **Nadi**
*12-02-1945 - †02-06-2019
Yiu di José & Juanita Flanegin†

Na nomber di su:
Señora: Sylvia Flanegin-Wernet
Yiunan: Jacqueline Wernet y Alwyn Lin
José Wernet y Laïndhra Garcia
Johana Mejia
Mescos cu yiu:
Gregory Flanegin
Layrenne Flanegin, Xenia Flanegin y Timothy Kelly
Nieto(a)nan: Jameline y Garrick Diaz & famia
Jay Lin-Wernet
Joël Wernet
Rumannan:
†Rafael Flanegin & yiu
†Robby Flanegin & yiunan
†Margo y Ruben Hellement & yiunan
Antonieta y Dolfi Kock & yiunan
Freddy y Aida Flanegin & yiunan
Glenda y Ety Werleman & yiunan
Andres y Glenda Flanegin & yiunan
Theo y Alba Flanegin & yiunan
Tito y Carmen Flanegin & yiunan
Juan y Adriana Flanegin
†Lourdes Flanegin
Hubert Flanegin y Viviana & yiunan
Maria Flanegin & yiunan
Roland y Yeimy Flanegin & yiunan
Ety Semerel y señora
Mescos cu ruman: Vilma y Miguel Zievinger
Swa y Cuñánan: Tecla Wernet & famia
Beto Wernet & famia
Mario Wernet
Maria Ras & famia
Antonio Wernet
Casildo Wernet
Tanta y omonan:
Ana Tromp
†Maria Petrochi & famia
†Anselmo Tromp & famia
Jacobo Tromp
Lita Tromp & famia
Luis Tromp & famia
Tina Tromp & famia
†Juan Tromp & famia
†Oswaldo Tromp

Subrino y subrinanan, primo y primanan, demas famia na Aruba, Merca y Hulanda cu ta hopi pa menciona, grupo di oracion Señor de los Milagros, amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan, ta keda invita pa condolencia y acto di despedida cual lo tuma lugar
Diaranzon 12 di juni 2019 na Misa Sta. Anna na Noord. Di 9'or pa 11'or di mainta tin oportunidad pa condolencia. Respons ta cuminsa 11'or di mainta.

Un danki special ta bai na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba y Edmund E. Harms Foundation pa nan sosten durante enfermedad di nos Nadi stima.
Lo tin un box disponibel pa haci donashon na Edmund E. Harms Foundation den misa.

Despues di acto di despedida lo no por atende condolencia na cas.

Invitacion pa celebracion
San Antonio di Padua



Den nomber di nos Pastoor di Parokia di San Francisco di Assis, tur devotonan di San Antonio, nos Parokianonan, gruponan di oracion, juventud y Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa un ***Santo Sacrificio di Misa na Honor di San Antonio, diahuebs dia 13 Juni 2019 pa 7:00 pm***. Laga nos tur bini hunto pa nos pidi San Antonio y e Niño Jesus den su braza pa reina paz y trankilidad ariba nos dushi Aruba i mundo henter. Y pa cada un di nos por haja locual cu nos ta pidiele. San Antonio y e Nirio Jesus den su braza ta scucha nos.



"Tur cu ta cansa y carga, bini serca mi y ami lo duna boso sosiego"
Mateo 11:28

Agradecido pa tur loke ela significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:

JEAN HENRY EDUARD BAIZ

"Boy"
* 10-04-1932 - + 06-06-2019

Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
ex - Colonne Commandant di Cruz Cora Aruba

Na Nomber di su
Esposa: + Vera Maria Baiz-Henricus
Yiunan:
Miriam Baiz y Benny Tromp
Bianca Baiz / + Jeannette Baiz
Jean Ardley Baiz y Miguel Torrealba
Nietonan:
Tessa Trejo y Bryan Franca / Christina Trejo y Orlando Ceccotti
John Nathan Tromp / Javier Manzanares y Yadin Croes
Derrick Manzanares y Ilse Yarzagaray / Natalie Manzanares y Diana Lacle
Jeannette "Jeannie" y Lavar Lotharp-Baiz
Aranxta Sanchez y Jean-Ray Bermudez
Bisanieto: Nathanaël Manzanares / Bisanieta: Paige Lotharp
Swa y Cuñanan:
Fina Baiz-Geerman
Socorro Baiz-Aaron
Rina Baiz -Fanas
Maiky Hernandis
Kalulo Comenencia
Juliana Henricus y + Domino Quandus
Suzy Henricus y + Isaac Violenus
Helen y Betto Ruiz
Annie Lacle
Antonio y Simona Lacle
Maria "Chica" y Robby Tromp
Subrinonan:
Cecilia, Eithel, Marlene, Junior, Marjorie, Oswald, Alvin, Alvan
Gilbert, Albert, Errol, Charlene, + Gryska, Milko, Sahira, Ronald Jr. Albert
Su ihanan:
Xiomara Beke-Comenencia / Donna Eduards-Nava
Gwyneth Lacle / Heleena Martinus / Jeannette Solognier
Javier "Chicho" Manzanares
Su Ayudantenan:
Loly Gomez / Ingrid Solano
Su Amigonan di cas:
Edwin y Margo Thode, Benita y Efe Croes, Gloria y Erwin Tujeehut, Mayens Tromp y famia, Marieta Wanopa, Miriam y Raul Martis, Ingrid y Luis Tromp-Chehin, Mary Stamper, Adolph y Sharine Croes
Y demas famia Baiz, Henricus, Tromp, Trejo, Manzanares, Lotharp, Sanchez, Bermudez, Donner, Oduber, Geerman, Aaron, Fanas, Comenencia, Beke y su ex coleganan di LAGO, ESMACAR, Schoolzwemmen Aruba, EPI Salubridad y Servicio, y coleganan di Cruz Cora Aruba.
Acto di despedida lo tuma lugar dia 12 di juni 2019 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or, sigi pa rspons y despues e acto di cremacion den seno .familiar. Despues di despedida no ta ricibi condolencia na cas.

Ladron a horta tubo di hero di 6 meter

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta Central di Polis a manda un unidad di Polis di San Nicolas rumbo pa Zwollestraat pa check un caso di ladronicia na un adres.

Ora cu Polis a yega na e cas, nan a papia cu un ciudadano di inicial K. E persona a bisa cu e ta doño di un Tubo di hero.

Diadomingo madruga banda di 12:30 am, su casa a yega di trabao y a mira e tubo di hero aki poni pafo banda di nan muraya banda pabao di nan cas.

Pero mainta banda di 7:30 am, el a bin descubri cu ladron a bay cu e tubo di hero aki.

E tubo di hero ta di 6 meter largo, y tin un balor di 386 Florin.

Abo a mira hende cu un tubo di hero den madruga? Bo por yama Tipline di Polis na 111-41 pa duna tip.

Mientras tanto, Polis a tuma denuncia di e ciudadano.

Oración al Espíritu Santo

¡Oh! Espíritu Santo, te invoco con mucha fe, por el poder que Dios te ha otorgado, implorando por tu gracia, me concedas los dones que tu puedes brindar, asi mismo, me selles con tu santo espíritu, pues tuyo soy, y anhelo estar por siempre, cerca de la presencia de Dios. Espíritu Santo, ¡Espíritu generoso! concédeme el gozo de la salvación. Dame sabiduría y entendimiento como le distes al Rey Salomón, para que pueda resolver las situaciones o conflictos, que la dinámica de la vida misma nos pueda presentar y saber discernir entre el bien y el mal. Espíritu Santo, Espíritu recto, te pido también el Don del Consejo, para que pueda ofrecer respuestas prudentes, sabias, oportunas y acertadas; que ameriten grandes determinaciones asi como tambien la toma de decisiones. ¡Oh! Espiritu Santo, espiritu de Libertad, dale paz y regocijo a mi alma, líbrame de las tribulaciones y angustia concédeme el don de la piedad, para que sea sensible al dolor ajeno y practique la misericordia y la bondad Renueva un espíritu noble dentro de mí, ¡lléname con tu amor! Amén. ***M.G.***
(pidi bo milager y publique 3 dia)

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE





Valid JUNE 10 - 12 , 2019
Schedule is subject to change
Please visit us at www.thecinema.aw for more information

DARK PHOENIX 5:00 – 7:15 – 10:00	PG13	SP SUB
THE SECRET LIFE OF PETS 2 4:00 – 6:00 – 8:00	PG	SP SUB
GODZILLA KING OF THE MONSTERS 6:50 – 9:45	PG13	SP SUB
MA 10:30	R	SP SUB
ROCKETMAN 4:15	R	SP SUB
ALADDIN 4:30 – 7:45	PG	SP SUB
JOHN WICK CHAPTER 3 10:15	R	SP SUB

THE CINEMA PREMIUM - VIP

DARK PHOENIX 4:30 – 7:30 – 10:15	PG13	SP SUB
GODZILLA KING OF THE MONSTERS 4:00 – 7:00 – 10:00	PG13	SP SUB

LOWER PRICES AND BETTER REWARDS WITH YOUR SUPERCARD

Tres hubilario special na Bureau Interne Diensten

ORANJESTAD (AAN): Señora Helena Kelly a cuminsa traha na BID dia17 di mei 1989 den e rango di Schrijver. Despues di e reorganizacion di BID, Helena a traha cu e diferente ministerionan. Desde 24 di juni 1991 e ta waarnemend chef di e ministerio di Asuntonan General.

Helena tabata reemplasa su coleganan di e otro ministerionan, entre otro Geheim Archief, durante nan ausencia. Na 2009 Señora Eveline Tromp, chef di DIV Algemeen y Geheim, a bay ter beschikking pa 8 aña y durante e periodo aki Helena a fungi como e waarnemend. Dia 1 di januari 2017 nan a nombr'e como chef di e afdeling DIV den rango di Hoofdcommies.

Tur colega conoc'e como un persona servicial y cu ta yuda tur hende y tambe si tin cualkier problema ta cerca dje nan ta bay pa un solucion. Helena ta considera como un di e pilarnan di BID. Unda cu mester di dje e ta traha sin ningun problema.



Sr. Marcelino Petrocchi, mihor conoci como Vito, a cuminsa traha na BID dia 1 di juni 1989 como Bode y tambe tabata yuda den e afdeling di Semi-Statisch.

Ora a instala Nationaal Historisch Archief na 1994, cu a bira un departamento riba su mes na 1995 cu e number Archivo Nacional Aruba (ANA), Vito a bay traha cu nan.
Dia 1 di September 2018 Vito a haya un overplaatsing y a bin back na cas cerca BID. Actualmente e ta trahando den e seccion di DIV den e rango di Adjunct-Commies 1ste Klasse.
Sr.Vito ta un persona cu ta semper cla pa yuda y ta un persona cu no ta laga nada strobe pa sigui siña pa e bay dilanti y progresa den bida u su trabao.
Dia 8 di mei 1989 Señora Susan Hoek a cuminsa traha na BID den e rango di Schrijver. Pa dia 1 di januari 1991, na comienso di e reorganizacion di BID, e tabata eherce diferente trabao y tambe tabata reemplasa chefnan di diferente ministerio apart di su trabao como chef di ministerio di Finanzas.
Desde dia 3 di augustus 1991, Susan ta encarga cu e trabaonan di Geheim Archief na lugar di Lisette de Mey kende ta cu zwangerschapsverlof y vakantie pa algun tempo. Na su regreso lo translad'e pa ministerio di Finanzas. Te cu awendia Susan ta trahando den e seccion di Geheim den e rango di Commies 1ste klasse.
Susan mescos, cu Helena, ta un persona hopi servicial cu por traha den tur ministerio. Semper e ta para cla pa yuda y duna conseho na tur otro colega. Mescos cu Helena e ta considera como un di e pilarnan di BID cu unda cu mester di dje Bo por conta cune.
Helena, Marcelino y Susan, den nomber di minister-president Señora mr. Evelina C. Wever-Croes y e personal di Bureau Interne Diensten, masha pabien cu Boso 30 aña di servicio den gobierno.

Riba potret por mira d.r.p.d. Helena Aurora Kelly, Marcelino Ovito Petrocchi, y Susan Carolina Hoek.

Diaranzon awor 12 di Juni

Comunidad Filipino na Aruba ta celebra 121 aña di independencia

ORANJESTAD (AAN): E aña aki ta e di 121 aña di e independencia di Filipinas y ta bay tin un celebracion cu ta bay tuma lugar diaranzon 12 di Juni mainta di 10 am pa 2 pm. Lo tin e parti protocolario, brindis y show cultural na Wilhelmina Park. Anochi pa 7 pm te 10 pm na Club Don Bosco lo tin e parti cultural caminda ta invita henter comunidad y e filipinonan pa celebra e dia aki. Stanley Dabian di Departamento di Cultura a splica.

El a agrega cu ta importante pa reconoce cu e comunidad filipino ta un comunidad cu a bin Aruba y a haci Aruba su di dos cas y nan ta contribui den diferente sector na Aruba.

Consul Honorario di Filipinas, Amy Henriquez-Mendez a indica cu dia 12 di Juni lo haya bishita di un autoridad di Hulanda cual ta e consul general di Filipinas na Hulanda pa celebra e ocasion aki.

Tambe, a bisa lo tin servicio di e consulado na e comunidad filipino pa entre otro, haci cambio di pasaporte, reporte di nacimento, di matrimonio, etc.

E dia aki, esta diaranzon 12 di Juni, tin un programa hinca den otro cu musica, bailenan y cuminda. Asina e relacionista publico di e consulado di Filipinas na Aruba, Romeo Kilayko, a señala.

Ta invita comunidad henter pa ta presente na e acto protocolario y cultural unda tambe lo tin presencia di Little Miss Philippines Aruba, Miss Teen Philippines Aruba y Miss Philippines Aruba.











amc unicon

pa biba mihor

SuperSonic — CASH 132,50
PORTABLE AUDIO SYSTEM, MP3/CD PLAYER, USB INPUT, RED

Lenovo — CASH 153,70
7" ANDROID TABLET, QUAD-CORE PROCESSOR, 8GB STORAGE, BLACK

JBL by HARMAN — CASH 210,94
FLIP 4 SMART SPEAKER, BLUETOOTH STREAMING, SPLASHPROOF, BLACK

LG — CASH 503,50
ENTERTAINMENT SYSTEM WITH KARAOKE & DJ EFFECTS, 500W, POWERFULL BASS, LED PARTY LIGHTING

SuperSonic — CASH 344,50
PORTABLE BLUETOOTH DJ SPEAKER SYSTEM, FM RADIO, 15" WOOFER, USB & MICRO SD, LED LIGHTS, INCL. MIC & REMOTE CONTROL

Panasonic — CASH 238,50
MICRO COMPONENT, BLUETOOTH RADIO, AM/FM, USB & MP3

amazon — CASH 121,90
FIRE 7 TABLET, 7" DISPLAY, 8GB, BLACK

Panasonic — CASH 291,50
MICRO COMPONENT RADIO, AM/FM, CD, USB & MP3

SAMSUNG — CASH 422,94
3D BLU-RAY HOME THEATER SYSTEM, 5.1 CH., 500 WATT

amazon — CASH 174,90
FIRE HD 8 TABLET, 8" DISPLAY, 16GB, BLACK

LG — CASH 524,70
HIFI ENTERTAINMENT SYSTEM WITH KARAOKE CREATOR, 1100W, LED PARTY LIGHTING, MULTI BLUETOOTH

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credit Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. *Tanten cu tin den stock.



CUMPRA Y GANA Regalo PA DIA DI TATA

1 PATIO SET & BBQ GRILL
2 TCL 65" LED SMART TV
3 GREE 12.000 BTU SPLIT UNIT
4 JBL DJ EXPERT TOWER

CU CADA COMPRA DI AFL.25 OF MAS, BO TA PARTICIPA PA GANA PREMIO PA DIA DI TATA!

AMC Megastore - Tel: 521-1160 · AMC Dakota - Tel: 521-1150 · AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra